

Temperatura en Manila
Ayer, a las 3:20 p. m. 32.0
Hoy, a las 5:30 a. m. 24.3

VALDEZ CORROBORA QUE LAYGO MURIO SENTADO
Los Hutchinson, la Familia Voladora, Se Hundieron en el Oceano

HUTCHINSON Y SU FAMILIA NO DEJAN RASTROS

El avion enviado a su socorro no encuentra a la familia voladora
(De la "Associated Press")
Copenhague, Dinamarca, 11 de septiembre.—Un despacho del "Exchange Telegraph" recibido hoy dice que los Hutchinson, la familia "voladora", que están volando de Nueva York a Londres via el ártico, han hecho un aterrizaje forzoso en el oceano, frente a Groenlandia y cerca de Anngagsalik, y han enviado mensajes por radio pidiendo socorro.

Un aeroplano fué despatchado al punto mencionado en el despacho radiotelegrafico pero no encontró rastros de la gran aeronave en que la comitiva Hutchinson, compuesta de ocho personas, partió de Nueva York el mes pasado.
En la comitiva estaban George Hutchinson, el piloto; su esposa, dos hijas, Kathryn, de 8 años, y Janet, de 6; Peter Redpath, navegante; Joseph Ruff, mecánico; C. J. Alf-filisch, radiografista; y Norman Alley, fotógrafo.

Partieron de Nueva York en su aeronave, "La Ciudad de Richmond", el 23 de agosto, confiando llegar a Londres en cinco días, pero sufrieron demoras casi inmediatamente, debido a la niebla y al mal estado del tiempo, en la isla Anticosti, en la costa de la provincia de Quebec, Canadá.

Solo hace dos semanas, otro vuelo transatlántico terminó en un desastre. Fué el de Clyde Lee y John Rankin, quienes se remontaron de Harbor Grace, Terranova, en dirección a Oslo, Noruega. Hasta ahora nada se sabe de su paradero.

Lou Reichers y Stanley Hausner, que intentaron vuelos solitarios a principios del verano, cayeron en el mar frente a la costa de Europa pero fueron salvados por barcos.

SERA EFECTIVAMENTE UNA RUINA.—R. MANLY
El delegado demócrata concurre con Alaman.—Pasajeros del "Madison"
Una opinión sosteniendo las declaraciones hechas por el secretario Alaman sobre el azucar, fue expresada esta mañana por Mr. Robert E. Manly jefe de la delegación de demócratas de Filipinas a la convención celebrada en Chicago, que llegó esta mañana en el "President Madison".

Mr. Manly dice que la aprobación de las restricciones en los proyectos pendientes en el Congreso significaría realmente la estrangulación de la industria. Va contra las restricciones económicas durante el período de transacción.
Según Mr. Manly la cuestión filipina será finalmente decidida en las sesiones de diciembre, tal vez con una transacción entre los proyectos Hare y Hawes-Cutting. Cuando él salió de Estados Unidos dice que la candidatura de F. Roosevelt era muy fuerte por el issue sobre la prohibición. Con respecto a la candidatura de Hoover dice que el principal ataque contra su reelección son los alegados fracasos económicos de la administración, como

HARE VIENE PARA CONOCER LA SITUACION

Espera reunir datos de primera mano antes de abrirse las sesiones del congreso en diciembre próximo

(De la "Associated Press")
San Francisco, 10 de septiembre.—El representante Butler B. Hare, presidente del comité de la cámara sobre asuntos insulares, se embarcó para Manila en el "President Wilson" ayer, para hacer una investigación personal de la situación filipina, en anticipación a la esperada legislación independentista en el congreso este invierno.
Esta acompañado por el secretario del comité, William P. Bokers. El barco llegará a Manila el 6 de octubre.
El representante Hare, demócrata de la Carolina del Sur, estará en las islas solo por breve tiempo, según se cree, pues proyecta estar de regreso en Washington antes de la apertura del período de sesiones de invierno del 72o congreso a principios de diciembre.

El representante Hare, demócrata de la Carolina del Sur, estará en las islas solo por breve tiempo, según se cree, pues proyecta estar de regreso en Washington antes de la apertura del período de sesiones de invierno del 72o congreso a principios de diciembre.
[CONTINUA EN LA PAG. 3]

ATACAN A LOS EXTRANJEROS MANUMISION DE LA MUJER

El expreso de Harbin descarrilado por bandidos; 12 muertos
(De la "Associated Press")
Harbin, 12 de septiembre.—La lucha en guerrilla entre guerrillas chinas y japonesas y los bandidos en Manchuria tomó un giro internacional este día después de un atentado contra George C. Hanson, consul general americano de aquí y otros súbditos americanos y británicos que se hallaban jugando al golf.
Cinco chinos se abalanzaron al grupo de golfistas con revólveres cargados pero fueron rechazados con los paños de golf después de haber herido gravemente a dos jugadores, ambos ingleses. Los malhechores huyeron después en un automóvil que los esperaba.

El consul general de la Gran Bretaña protestó vigorosamente contra el incidente ante los consejeros japoneses del gobierno civil y la policía nativa.
Los americanos e ingleses y otros europeos eran apenas molestados en la lucha después de la ocupación japonesa en Manchuria el año pasado.
[CONTINUA EN LA PAG. 4]

HUYE DE POLICIAS Y SE AHOGA EN UN RIO
Copo de jugadores.—Dos cadáveres, uno de un niño, hallado
Por escaparse del arresto por los agentes de la constabularia, Ho Yu Eng de 35 años de edad y dueño de la herrería en la calle Teodora Alonso No. 200 halló la muerte en el río de San Juan.
Su cadáver fué encontrado ayer.
[CONTINUA EN LA PAG. 4]

COLEGIOS NOTIFICADOS SOBRE LA ANULACION
Esta mañana se hizo publica la resolución de la corte adoptada el sábado pasado anulando los exámenes en derecho penal y se ha dispuesto que se notificará oficialmente hoy a todos los decanos de los diferentes colegios de leyes sobre dicho acuerdo.
Se ha sabido definitivamente que cuatro preguntas del cuestionario de penal, son análogas a las formuladas por el Prof. Guillermo B. Cuevara en los exámenes de fin de curso del colegio de leyes de la Universidad de Filipinas dados en marzo pasado.

LOS PRESOS EN CAVITE LOGRAN HASTA CASARSE

Otras dos graves anomalías.—Santos pide el regreso de los presos

(Servicio Telegráfico)
EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA"
Cavite, 12 de septiembre.—Otras dos supuestas anomalías sobre los presos insulares destinados en Silang, ha descubierto el comité investigador según informes obtenidos aquí.
Una es que según se alega a un preso se le permitió casarse en Silang con una joven de Cavite. La otra es que según informes varios presos estuvieron trabajando en un taller de reparaciones de auto en Silang ganando jornales como si fueran obreros particulares y libres.
Así mismo se ha sabido que el guardia de los presos en Silang será sumariamente destituido por no haber informado de las supuestas anomalías a Bilbid.
El comité a pesar de los alegados obstáculos que encuentra sigue haciendo esfuerzos para encontrar más pruebas en relación con las supuestas anomalías de los presos en Silang que se descubrieron cuando el preso A. Castillo fué visto en la noche del 6 de agosto en el cabaret de San Juan.

El director de prisiones, coronel Paulino Santos, que llegó el viernes de Davao para visitar la colonia penal de allá, ha conferenciado con el secretario interino de Justicia Sr. Alejandro Reyes para pedir la traída a Manila de los 300 presos que se hallan en Silang, Cavite, debido a las anomalías registradas allí.
También se ha sabido que el coronel Santos ha ido a la constabularia para pedir la cooperación de la división secreta de la policía insular para el esclarecimiento de las alegadas irregularidades en Cavite.

EL PRESTIGIO DE LA MISION, PERJUDICADO

Las actividades locales sobre el proyecto Hawes-Cutting, censuradas
Que las discusiones y controversias surgidas en la legislatura sobre la vuelta o permanencia de la misión en los Estados Unidos, las actuaciones de la comisión de independencia sobre el proyecto de ley Hawes-Cutting, no habiendo la misma misión dado aun ningún paso definitivo sobre su apoyo completo al mismo o no, han perjudicado grandemente la labor de la misión en los Estados haciendo temer una probable ruptura entre la misma Legislatura y la misión son las noticias que esta mañana se han divulgado en los círculos legislativos.
Los partidarios de conceder a los jefes de la misión carta blanca en todas sus actuaciones y sobre su vuelta a Filipinas o permanencia en los Estados Unidos, consideran particularmente perjudicial para el prestigio de la misión la resolución aprobada por la comisión de independencia urgiendo al presidente Quezon a que parta para los Estados Unidos.
También creen perjudicial la agitación hecha aquí referente al apoyo o no del bill Hawes-Cutting mientras que la misma misión todavía no se ha expresado totalmente en pro o en contra del bill.
[CONTINUA EN LA PAG. 4]

EL CONTRALOR FELIX DE LA U.P. HA REGRESADO
Cree que la Olimpiada ha cumplido su misión de estrechar mas a las naciones
Que la Olimpiada de Los Angeles ha hecho mucho para el fomento de las relaciones mas estrechas entre Oriente y Occidente, es la impresión que el Sr. Juan Félix, contralor auxiliar de la Universidad de Filipinas ha recogido en su viaje reciente a Estados Unidos. Regresó esta mañana a bordo del "President Madison" después de una ausencia de un mes.
El Sr. Félix, gozando de sus vacaciones acumuladas hizo el viaje a Estados Unidos para presenciar la Olimpiada en Los Angeles, estando siempre junto con los delegados filipinos a los encuentros atléticos internacionales.

"BOMBA" QUE RESULTA UNA BOLA DE ARENA
El sereno de la fabrica La Alhambra en la calle Tayuman produjo una alarma infundada anoche cuando informo a la policía que a las 11:30 de anoche, halló en la acera de la fabrica nada menos que una bomba.
La estación de Meisic inmediatamente envió a sus investigadores a dicha fabrica donde en cierta ocasión se había ya lanzado un petardo que estalló en el techo. Examinada la alegada bomba resulto ser una bola llena de arena que sirve como pesador para regular la altura de las lamparas.

Perkins Tendrá la Custodia de Su Hija Dora; la Condena Por Desacato Es Confirmada

Pierde en pleitos contra su marido



LA SRA. DE PERKINS

DAN UN TOQUE DE ATENCION

Ramirez y Magalona hablan del desempleo.—Inserción de un editorial
Dos miembros, los representantes Ramirez y Magalona han llamado hoy la atención de la Cámara al problema del desempleo. El primero que se caracterizó por su mesura y corrección pidió la inserción en los antecedentes de la Cámara del editorial "El Alarido" de "La Vanguardia" que voca buen sector del sentir publico sobre el problema. El segundo, como presidente del Comité Especial de Investigación del Desempleo, produjo un informe verbal por anticipado sobre

CONFERENCIA SOBRE BILLS DEL ARANCEL
Cambio de impresiones del senador Quirino con el jefe ejecutivo
Para un cambio de impresiones sobre los bills arancelarios acordados en principio por el Comité Conjunto de Revisión de Impuestos, el senador Quirino, presidente, por parte del Senado, de dicho comité, ha celebrado hoy una entrevista con el gobernador general Roosevelt. Mañana o pasado mañana, se registrarán probablemente en las dos cámaras los primeros bills, producto de la revisión de impuestos y aranceles.
Uno de los bills deroga el segundo provisto del artículo 8 de la Ley Arancelaria del Congreso de Agosto 5, de 1909, y en su lugar, especifica los artículos destinados a fines sanitarios que no pueden ser gravados mas allá del 20% "ad valorem". Resulta que muchos artículos de importación, amparados por la clasificación de "fines sanitarios", tales como jaboneras, cepillos de dientes, etc., se acogen dicha provisión y evaden el impuesto correspondiente.
Las otras dos medidas arancelarias, objeto de cambio de impresiones entre el gobernador general Roosevelt y el senador Aquino, son los relativos a artículos de importación vendidos aquí a precios tirados y los aranceles sobre base paritaria de que ya se ocupó someramente "La Vanguardia" del Sábado pasado.

El Sr. Felix, gozando de sus vacaciones acumuladas hizo el viaje a Estados Unidos para presenciar la Olimpiada en Los Angeles, estando siempre junto con los delegados filipinos a los encuentros atléticos internacionales.

Reducción De Amillaramiento Y De Concesión de Terrenos, Urgida
Reducción general del amillaramiento en todas las provincias de acuerdo con el porcentaje, sin necesidad de una revisión general de los valores de bienes raíces; y reducción de la extensión de terrenos publicos que se pueden ceder en venta a corporaciones y personas particulares son los dos acuerdos más importantes en la sesión de esta mañana de la convención de gobernadores provinciales.
En la cuestión de la reducción del amillaramiento, los gobernadores con la cooperación del jefe Castillo de la oficina ejecutiva, llegaron a un acuerdo definitivo en el sentido de reducir el tipo del amillaramiento según el porcentaje que convenga a cada municipio particular. No se

REPROBACION A UNA ORGIA

Clarín pide la investigación de un alegado atropello de mujeres
Un supuesto escándalo que se alega ha ocurrido el día 26 de agosto de este año, en el edificio de artes del hogar del pueblo de Dimiao, Bohol, y que se caracterizó convirtiéndose en orgia un "party", ha indignado al senador Jose A. Clarín quien esta mañana cursó un telegrama al gobernador provincial de Bohol, pidiendo informes concretos sobre lo que ha ocurrido.
El senador Clarín acudió a la oficina de enseñanza y a la constabularia y estas dos dependencias del gobierno han informado que se ordenó la investigación diligenciosa de la supuesta inmoralidad, con vistas a llevar el asunto ante los tribunales de justicia. El senador Clarín ha recibido también informes de bochianos que acaban de llegar a Manila, de que toda la provincia de Bohol esta escandalizada y en todos los pueblos y barrios la opinión publica se ha levantado.
La primera noticia recibida por el senador Clarín alega que en el "party" que se llevó a cabo en dicho pueblo, se apagaron las luces intencionalmente. Mas tarde se armó una lucha y una confusión. Dicese que varias maestras se escaparon, dos de ellas saltando por la ventana.
Al encenderse las luces se vio, según los mismos informes recibidos por el senador Clarín, que algunas mujeres habían sido atropelladas, y con motivo de este hecho el pueblo se reunió en un miting monstruo en Tagbilaran con las representaciones de todos los municipios de Bohol. En el miting se pronunciaron discursos denunciativos, clamando castigo para los responsables de la celebración de semejante baile.
El pueblo de Dimiao fué el primero que hizo una publica condena.
[CONTINUA EN LA PAG. 4]

INSPECCION DE LA CASA DEL CRIMEN
Se determinara si el testigo Lacsamana podia ver a Laygo desde su casa
El Juzgado se constituirá esta tarde en la casa 232 de la calle Lardizabal en donde fué muerto Enrique K. Laygo y también en sus inmediaciones, para comprobar entre otros hechos, los dos siguientes: 1o Si desde la ventana de la casa contigua donde el testigo Lacsamana dijo haberse asomado podia divisarse la mitad de la escalera o parte alguna del comedor; y 2o Si el agujero que existe en una de las tablas del entresuelo es nudo de la madera o es un orificio producido por la bala de un revolver. Esta inspección ocular ha sido pedida esta mañana por la defensa, después que la acusación hubo cerrado sus contrapruebas con el testimonio del Dr. Pacifico Laygo, hermano del occiso, y del Coronel Basilio Valdez, que declaró como experto. La defensa propuso además que la tabla se cortara y se sometiera al examen de peritos.
Corroborando prácticamente el testimonio del joven Lacsamana en el sentido de que vio a Laygo sentado después de haberse disparado los cuatro tiros, el Dr. Valdez declaró esta mañana que es su conclusión, deducida de informe de la autopsia y de las gráficas presentadas en el juzgado, el de que Laygo recibió los tiros estando sentado. El testimonio del Dr. Valdez fué objetado desde el primer momento por la defensa, contendiéndose este primer alegato que la posición relativa de los convenientes no puede ser objeto de testimonio pericial y en segundo término que su declaración es otra prueba que debía ser presentada en pruebas directas y no en contraprueba. Después de otro debate legal entre el defensor Paredes y el acusador privado Francisco sobre la objeción para después que haya oído la declaración del Dr. Valdez, que cuando el juzgado dicte su decisión dictaminará sobre el valor probatorio.
[CONTINUA EN LA PAG. 4]

LEVE PANICO EN UN CAMION DE PASAJE
Cuatro que temen morir electrocutados resultan lesionados
Cuatro personas salieron heridas ayer durante un pequeño panico entre los pasajeros de un autocamion de pasaje que poniéndose en contacto con un alambre electrico conectado con una tienda de chino en la prolongación de la Avenida de Taft empezó a disparar chispas en sus puntos de contacto. Algunos pasajeros temiendo morir electrocutados se precipitaron en tropel a la puerta abierta de serón, saliendo heridos mas o menos seriamente. Severino Arceta de 19 años, Pascual Arceta de 18, Marcelo Garcia de 21 y Elena Reyes de edad desconocida.
El accidente ocurrió hacia las 6:00 p. m. de ayer. El truck de pasaje T-3180 guiado por Bernabe M. Cruz residente en la calle Juan Luna, 2267, y de la propiedad de Ponciano Santos se dirigía hacia la parte norte de la prolongación de la Avenida de Taft, con 25 pasajeros dentro cuando un pedazo de madera que sobresalía del truck se engancho con un alambre electrico.
El chofer hizo parar el camion y al hacerlo algunas partes de metal
[CONTINUA EN LA PAG. 4]

REPORTER PERSEGUIDO A TIROS EN LA PAMPANGA
Caso misterioso relatado por el Sr. R. Monserrat a la Constabularia
La Division Secreta de la Constabularia se ha mostrado muy interesada de un relato hecho esta mañana por el Sr. Rafael Monserrat de Pangasinan, y quien ayer vino a Manila en su automóvil, sobre el caso de un reporter o representante de un periódico local, que alego al Sr. Monserrat haber sido tiroteado por unos pasajeros de un camion, entre los pueblos de Apalit y Calumpit.
De acuerdo con el relato del Sr. Monserrat, el iba en su automóvil corriendo a regular velocidad

Perez Hace Concesiones A Los Gobernadores
El secretario Perez del departamento de comercio y comunicaciones es el primero en dar el ejemplo de conceder mayores concesiones a los gobernadores provinciales en la lucha actual que estan tratando por obtener una mayor autonomía en la dirección de sus respectivas provincias. Después de una conferencia que tuvo con un comité de gobernadores, el secretario Perez se mostro favorable a darles cuatro concesiones.
Una de estas concesiones da voz y voto a la junta provincial en la adjudicación y distribución de los fondos de gasolina para sus respectivas provincias. A este efecto, el secretario Perez ha instruido a sus ingenieros de distrito que en la preparación de su recomendación correspondiente, pidan primero la opinión de la junta provincial afectada.

Reducción De Amillaramiento Y De Concesión de Terrenos, Urgida
Reducción general del amillaramiento en todas las provincias de acuerdo con el porcentaje, sin necesidad de una revisión general de los valores de bienes raíces; y reducción de la extensión de terrenos publicos que se pueden ceder en venta a corporaciones y personas particulares son los dos acuerdos más importantes en la sesión de esta mañana de la convención de gobernadores provinciales.
En la cuestión de la reducción del amillaramiento, los gobernadores con la cooperación del jefe Castillo de la oficina ejecutiva, llegaron a un acuerdo definitivo en el sentido de reducir el tipo del amillaramiento según el porcentaje que convenga a cada municipio particular. No se

Reducción general del amillaramiento en todas las provincias de acuerdo con el porcentaje, sin necesidad de una revisión general de los valores de bienes raíces; y reducción de la extensión de terrenos publicos que se pueden ceder en venta a corporaciones y personas particulares son los dos acuerdos más importantes en la sesión de esta mañana de la convención de gobernadores provinciales.
En la cuestión de la reducción del amillaramiento, los gobernadores con la cooperación del jefe Castillo de la oficina ejecutiva, llegaron a un acuerdo definitivo en el sentido de reducir el tipo del amillaramiento según el porcentaje que convenga a cada municipio particular. No se

Reducción general del amillaramiento en todas las provincias de acuerdo con el porcentaje, sin necesidad de una revisión general de los valores de bienes raíces; y reducción de la extensión de terrenos publicos que se pueden ceder en venta a corporaciones y personas particulares son los dos acuerdos más importantes en la sesión de esta mañana de la convención de gobernadores provinciales.
En la cuestión de la reducción del amillaramiento, los gobernadores con la cooperación del jefe Castillo de la oficina ejecutiva, llegaron a un acuerdo definitivo en el sentido de reducir el tipo del amillaramiento según el porcentaje que convenga a cada municipio particular. No se



El graduado demuestra al gobernador general Roosevelt sentado en el centro del grupo, con la pluma en la mano preparado a firmar el bill. Los otros en la fotografia, primera fila son de izquierda a derecha: Sra. Araceli A. de Luna, Sra. Rosario de Delgado, Sra. Pilar H. de Lim, Mrs. Roosevelt, Sra. Sofia R. de Veyra, y Dra. Ines Villa. Detrás: senador Teofilo Sison, senador Manuel Briones, representante Francisco Varona, 'floor leader' de la Cámara; representante Marcelo Boncan, chairman del comité de revisión de leyes; speaker interino Alas, representante Foral; senador Aquino, senador Quirino, senador Zulueta, Sra. Natividad Almeda-Lopez; y Sra. Asuncion Perez.

AUNARIO ABOGA POR LA ACEPTACION DEL BILL HAWES-CUTTING

Hablando como simple ciudadano, el director dice que "es un cabo que se nos tiende para llegar a la orilla"

Comparando el bill Hawes-Cutting a un "cabo que se nos tiende para que podamos llegar a una orilla de la playa de ese oceano de incertidumbres" el Sr. Pedro Aunario, director asociado de La Vanguardia, hablando como simple ciudadano en la audiencia pública celebrada el sábado por la tarde en la Cámara de Representantes, recomendó la aceptación del bill Hawes-Cutting.

El Sr. Aunario dijo que iba a tratar la cuestión desde un punto de vista realista, y que su opinión era enteramente personal. Acotó declaraciones oficiales de los auditores para indicar lo que indicaba el sentido realista en la historia, y luego hizo dos cuadros: el primero es el que refleja la presente situación de incertidumbre desmoralizadora, y el segundo, el que se ofrece en perspectiva con el bill Hawes-Cutting, o cualquier otro bill independiente que tiene probabilidades de ser aprobado por el Congreso y la administración, que elimine esa incertidumbre.

En el primer cuadro, los filipinos carecemos de ciudadanía política definida, y a ese aspecto del problema se han añadido otros, a saber: la falta de bandera fija o de escuela comercial conocida para nuestros productos, y la proyectada ley de exclusión contra nuestros obreros en Estados Unidos, fundada principalmente en motivos económicos, y en parte, raciales.

Tenemos, pues, tres incertidumbres conocidas: la política, la comercial, y la social o exclusivista por el lado humano mas sensible.

El segundo cuadro es el que nos presenta el bill Hawes-Cutting que borra todas esas incertidumbres mediante ciertas condiciones. No es tampoco un cuadro muy encantador y sugestivo, porque las condiciones que señala son desiguales. "Nuestro deber", dijo, "es decir que tales condiciones no nos satisfacen, pero después de cumplir con ese deber, debemos pensar seriamente si nos conviene o no caer en una intransigencia ciega e irreflexiva: independencia inmediata, completa y absoluta, o nada, como dicen algunos.

Podemos escoger en nuestra actitud mental, cual de esas dos pinturas preferimos.

Nuestra situación actual política, es como la de esos viajeros que navegan bajo el mando de un capitán, sin saber la hora fija poco mas o

GRAN FIESTA EN LA CENTRAL DE VICTORIAS

Patrones y obreros toman parte.—Misa, baile y juegos deportivos

Si siguiendo costumbre establecida, el fin de la molienda 1931-1932, y el principio de la de 1932-33 fué celebrado en la central de Victorias, Negros Occidental, con la fiesta dada por la compañía a sus obreros y empleados, cayendo este año en agosto 13 y 14, debido al cambio de la fecha de molienda. Las cordiales relaciones existentes aquí se patentizaron por la espontánea confraternidad notable durante esta fiesta, donde amos y empleados, jefes y obreros tomaron parte.

D. Jesus J. Ossorio, su distinguida señora, su sobrino D. Luis Ossorio, hijo del presidente de la central, así como los jefes de todos los departamentos, estaban presentes en los diferentes actos como la misa cantada, los juegos, la comilona y el baile.

Toda la tarde y noche del sábado 13, hubo cine gratis para obreros y empleados y sus familias, mientras que un comité compuesto de D. Norberto Capay, Carlos Locsin y H. Jaralz, recorrió e inspeccionó las casas, jardines y predios de los obreros para premiar los mejores.

Por la noche hubo sesión de boxeo al aire libre. En la misa cantada que ofició el cura párroco de Victorias, Negros Occidental, R. P. Vicente, el domingo por la mañana, asistieron el vicepresidente con su señora, los jefes de departamento con sus familias, las damas de Victorias y otros pueblos, hacendados con sus damas, y una multitud de empleados y obreros.

Terminada esta, empezaron los juegos, consistiendo en carreras de 50 y 100 yardas para niños y de 100 y 220 yardas para hombres; carrera de relevo de 420 y 880 yardas, un maratón alrededor de la central, así como carreras cómicas de carreta, de saco, de candelá, saltos de rana, de barril, de plato y vaso, de mascar galletas y otros.

También hubo un juego de equipo de la central de Victorias, V. H. Co., y de North Negros Sugar Co., de Manila central, ganado por los segundos en dura lid, por 19 contra 13. Las niñas de la escuela elemental de la central afrontaron al equipo de la escuela del pueblo de Victorias en indoor baseball, ganando las invasoras por 17 contra 16.

En basketball entre V. H. Co. vs. N. N. S. Co., ganaron los primeros, 17 contra 15. La comilona dada a los obreros por la central se dió en el mercado del mismo.

Después, mientras las madres llevaron sus bebés para competir para los premios en la escuela de la central,

otras armas para ganar simpatías y voluntades, mas que las de la prudencia, el tacto y la buena voluntad.

¿Qué son, después de todo, quince años de la vida de las naciones? Un minuto, una gota de agua en medio del oceano.

Desee llamar vuestra atención acerca del telegrama que se publicó el otro día, hablando de un editorial del "Washington Post" que urgía de la legislación la presentación de su propio plan de independencia. ¿Podría ser esto una maniobra hábil para dejar a un lado la consideración de cualquier bill independiente que tuviese probabilidades de ser aprobado por el Congreso para abrir una nueva audiencia sobre el problema filipino, y demorar cualquiera solución de carácter fijo y mas permanente del problema filipino? Este es un punto sobre el cual ruego que presteis alguna consideración.

Concretando: ¿debemos aprovechar la presente oportunidad, y las presentes circunstancias, para convocar una solución que acabe con la incognita de nuestro futuro, o debemos preferir la continuación del presente estado político incierto en que nos hallamos sumidos desde hace 30 años? Si tenemos clara conciencia de nuestro destino, debemos meditar fríamente en esta cuestión.

Dijo finalmente que había otros factores externos que entraban en la consideración del problema filipino. (CONTINUA EN LA PAG. 8)

Cronicas Parlamentarias

IX Legislatura.—2.º Periodo de Sesiones

EN LA CAMARA

El IX día sin sesión.—Tres comités laborantes

Aquí donde usted la vó, lector, esa augusta Cámara de Representantes, Cámara de sus amores o dolores, de sus quereres o pesares, va siendo más tradicionalista de lo que pudiera creer cualquier hijo de la nueva generación que hubiese nacido furibundo partidario de radicales innovaciones. Allí, el cortar a un orador la palabra, a las primeras de cambio, aunque no haya dicho más que, verbigarica, "Señor Presidente", es ya una tradición; allí el pedir la dispensa del pasalista, por más que los presentes no cuenten más allá de dos docenas, es otra tradición; allí... bueno, lector, allí el tener el "floor" o estar de pie a la vez varios entre oradores y no oradores, es un discurso del prójimo como quien oyerá llover, el soltar el trapo a todos los cuadrantes, el ir y venir como inquieto libélula, el molear suelo y tabiques con el humor acuoso de la boca, esos y muchos otros actos análogos son ya otras tantas tradiciones.

A mayor abundamiento, el presente periodo de sesiones ya lleva 9 semanas, y durante esas 9 semanas el descanso sabatino, además del dominical, también se va volviendo tradición en la Cámara. El último sábado, como todos sus precedentes después del 16 de julio de este año, fué el IX día sin sesión de la temporada legislativa actual. Sin embargo, de receso transcurrió como era, el día no transcurre totalmente ocioso, pues tres de los comités permanentes de la Legislatura, el de Presupuestos y los dos de Relaciones Metropolitanas, estuvieron atareados en entones. El Comité de Presupuestos se ocupó de oír informes de jefes de departamento sobre el Bill de Reorganización del Gobierno, habiendo sido informantes del día el secretario Alunan y el interino secretario Reyes. Por cierto que, durante la labor informativa del comité un hecho quedó evidente, y es que todos los secretarios de departamento suscriben en principio la reorganización. Festin, Kapunan, Oppus, Luna, Sandoval, Marabut, Corpus, Rodriguez (E.), Duran, De León (P.), Perez y Delgado fueron de los asiduos laborantes del día.

Informes discrepantes.—En la audiencia pública Alunan abogó ante el Comité de Presupuestos, porque los burós y las oficinas sean agencias de los departamentos y no unidades independientes del gobierno. Dijo que de adoptarse tal fórmula, se rubricarían mayormente las responsabilidades; se coordinarían mejor los servicios; se reducirán más personal y organismos, y se eliminaría buena parte del papeleo cargante. Como informes anteriores de otros secretarios preconizaban una personalidad propia para los departamentos y otra separada de los burós, aparece ahora que los informes más autorizados que obran en poder del Comité de Presupuestos son discrepantes entre sí. ¿Cuál es, pues, el preferible entre uno y otro criterio? ¿Será más beneficiosa para el servicio y los intereses públicos el que los burós funcionen dependientes de los departamentos, o que actúen independientemente departamentos y burós?

Pero, la discrepancia de las discordancias se puso de marcado relieve en la audiencia pública sobre el Bill Hawes-Cutting. Mientras el gobernador Lacson, el abogado y periodista Astilla y el conocido Dr. Félix de León combatían en la audiencia dicho bill como poco o nada responsivo a las ansias independentistas del pueblo filipino, otro informante, el ex-representante y periodista Aunario informaba, punto más o punto menos, a la inversa de lo que habían opinado los otros informantes.

Respetando, naturalmente, honradas opiniones contrarias, Aunario sostuvo que, a su juicio, es preferible una definición a un estado de incertidumbre. Dijo que el plazo de 16 ó 30 años de transición es inmaterial, si al final el plazo convenido está, de un lado, el de la clara definición del "status" de Filipinas y, de otro, la solución definitiva del problema filipino. Efectivamente, desde el momento en que se señala la meta, todos los esfuerzos, libres de preocupación e incertidumbres podrán orientarse hacia ella.

Una cosecha óptima.—Cosecheros en agua de rosas Desde el inicio de tales audiencias públicas sobre el Bill Hawes-Cutting, ante los Comités de Relaciones Metropolitanas ya han desfilarado varios informantes. Rompieron el desfile el ex-representante Vicente Sotto y el ex-comisionado Isaura Gabaldon, ambos elementos conspicuos y significados de la Unión Cívica de Filipinas y ambos opinantes en contra del Bill Hawes-Cutting. Tras ellos siguieron el Comisionado Teodoro, el industrial Sr. Lapus, el obrerista Sr. Soriano, el médico Dr. Félix de León, el gobernador I. Lacson, el obrerista Sr. H. Reyes, el ex-representante P. Aunario y el abogado Sr. F. Astilla.

Pues, ¿querrá usted creer que todos ellos, excepto Soriano y Aunario, comulgan con los Sres. Sotto y Gabaldon y suscriben los puntos de vista de estos, contrarios al bill en cuestión? Si la leña de estas audiencias, promovida por los representantes Torres y Cuenco y adoptada por la Comisión de Independencia pudiera compararse a una semilla sembrada al voleo, quienquiera que haya sido el sembrador contemplaría hoy, feliz y contento, rebosante de ufanía y satisfacción, el rendimiento de su siembra: una óptima cosecha. Seguramente, a estas fechas, los cosecheros estarían bañándose en agua de rosas. ¡Usted, lector, en su lugar, se sentiría lo mismo! ¡Un hombre orado por las auras del éxito!

Si en vez de semilla, la idea de estas audiencias fuera dable ser parangonada con una labor de procelosismo, quienquiera que haya sido el laborante, se sentiría henchido de orgullo en hallando tantos procelos de calidad entre jueces, abogados, industriales, obreristas, de la Legislatura.—¿Ha visto usted, Don Isaura?—preguntará un cosechero.—Si, lo veo, Don Vicente, un exitazo!—contestará otro.—Lo que digo—insistirá sentenciosamente el primero—es que ya no podrán propalar por ahí que carecemos de gente, de adeptos, de seguidores, de prosélitos. Mentiría quien tal afirmase.

EN EL SENADO

El comité de justicia del senado, cuyo presidente es el senador Teodoro Sison, celebró audiencia pública el sábado sobre dos proyectos de ley que se refieren a comerciantes y casas de comercio que se dedican al negocio de venta a plazos.

El comité encontró una corriente de general oposición. Todos los presentes, americanos y filipinos, cuestionaron los dos proyectos, alegando que darían lugar al cierre de todos los negocios a plazos, aumentarían el desempleo y restarían ingresos al gobierno.

El senador Claro M. Recto, miembro del comité, hizo una serie de preguntas informativas. El chairman del comité, senador Sison, también formuló muchas preguntas a los comerciantes presentes.

Tres senadores estuvieron presentes en la audiencia. Además del senador Sison y el senador Recto, estuvo el senador Antonio Belo. Pero el senador Belo se abstuvo de formular preguntas contentándose con "ver, oír y callar", con el fin de no prolongar demasiado el interrogatorio, y ser consecuente con el objeto de la reunión, que era "oír" a los que tenían reparos o aprobaban los proyectos en cuestión.

El concejal Vicente Bautista, floor líder de la mayoría, en la junta municipal, es el que inicia el movimiento en este respecto, presentando un proyecto de resolución, pidiendo al secretario del interior que diera los pasos para la legislación introduciendo la enmienda necesaria en la ley. El concejal Bautista presentó esta resolución el sábado.

Uno de los motivos en que se funda esta resolución es el hecho de que, según el concejal Bautista, el departamento de policía no tiene personal bastante para poder atender la investigación de cada solicitud de licencia de armas de fuego. Otro motivo es el hecho de que la oficina central de la Constabularia está en Manila.

Exención Pedida Para Estudiantes Pobres De Un Colegio

Exponiendo el temor de que la escuela de agricultura de Los Baños se convierta en un centro exclusivo para los ricos, si se lleva a cabo el plan de aumentar el pago de las matrículas propuesta actualmente, el decano Gonzales de dicha escuela, acaba de escribir una carta al presidente Rafael Palma, de la universidad de Filipinas.

El decano recuerda además que Filipinas es un país eminentemente agrícola. Dice que no sabe de ningún colegio agrícola bajo la bandera americana que cobre matrícula a los estudiantes.

Termina su carta pidiendo que se exceptúe de esta regla a los estudiantes pobres que merezcan tal distinción.

Segunda Convención De La Prensa Escolar

Ocho high schools de provincias han dado seguridades de tomar parte activa en la segunda convención anual de la prensa escolar, que se ha de celebrar, bajo los auspicios de la Torres High School de Manila, el día 30 de este mes y el 1.º del mes de octubre.

Las high schools que estarán representadas en la convención son de las provincias de Tayabas, Tarlac, Nueva Ecija, Cagayan, Pangasinan, Rizal, La Unión y Batangas. La primera convención de esta clase se celebró en Pasig, Rizal, el año pasado.

El principal de la Torres High

ENMIENDAS A LA LEY SOBRE ARMAS DE FUEGO

Propuesto traslado a la constabularia, de la concesión de licencias

La enmienda de la ley sobre solicitudes de licencias de armas de fuego en la ciudad de Manila, es urgida por los miembros de la junta municipal, con el fin de evitar accidentes fatales causados por la posesión de dichas armas. Se propone trasladar el trabajo del departamento de policía, de investigar las solicitudes, a la oficina central de la constabularia.

El concejal Vicente Bautista, floor líder de la mayoría, en la junta municipal, es el que inicia el movimiento en este respecto, presentando un proyecto de resolución, pidiendo al secretario del interior que diera los pasos para la legislación introduciendo la enmienda necesaria en la ley. El concejal Bautista presentó esta resolución el sábado.

Uno de los motivos en que se funda esta resolución es el hecho de que, según el concejal Bautista, el departamento de policía no tiene personal bastante para poder atender la investigación de cada solicitud de licencia de armas de fuego. Otro motivo es el hecho de que la oficina central de la Constabularia está en Manila.

Exención Pedida Para Estudiantes Pobres De Un Colegio

Exponiendo el temor de que la escuela de agricultura de Los Baños se convierta en un centro exclusivo para los ricos, si se lleva a cabo el plan de aumentar el pago de las matrículas propuesta actualmente, el decano Gonzales de dicha escuela, acaba de escribir una carta al presidente Rafael Palma, de la universidad de Filipinas.

El decano recuerda además que Filipinas es un país eminentemente agrícola. Dice que no sabe de ningún colegio agrícola bajo la bandera americana que cobre matrícula a los estudiantes.

Termina su carta pidiendo que se exceptúe de esta regla a los estudiantes pobres que merezcan tal distinción.

Segunda Convención De La Prensa Escolar

Ocho high schools de provincias han dado seguridades de tomar parte activa en la segunda convención anual de la prensa escolar, que se ha de celebrar, bajo los auspicios de la Torres High School de Manila, el día 30 de este mes y el 1.º del mes de octubre.

Las high schools que estarán representadas en la convención son de las provincias de Tayabas, Tarlac, Nueva Ecija, Cagayan, Pangasinan, Rizal, La Unión y Batangas. La primera convención de esta clase se celebró en Pasig, Rizal, el año pasado.

El principal de la Torres High

30,000 MAESTROS SE VERAN PERJUDICADOS POR LA CLASIFICACION

Se contiene que los que encanecieron en servicio percibirán un sueldo considerablemente reducido

Unos 30,000 maestros en total, entre filipinos y cananos distribuidos en todo Filipinas, quedarán perjudicados por el proyecto de ley de estandarización de salarios, resultará en la reducción del promedio de sus salarios, los maestros, por medio de sus diferentes organizaciones, están protestando contra la nueva escala sometida a la legislación.

Los miembros del comité de reorganización contiguo que bajo la propuesta escala de salarios, la mayoría de maestros mejorarán de situación. Por ejemplo, se dice que si bien el salario de entrada del empleado de segundo grado permanece lo mismo como estaba hace quince años P40 el mes, el de los maestros "junior" ha sido elevado de P40 a P80 al mes.

Otra pérdida del gobierno

Materiales para un remodelador que no se ha construido

Una pérdida considerable ha sufrido el gobierno insular cuando hace poco decidió deshacerse de unos materiales y equipos para un remodelador que nunca llegó a construirse, a un precio menor de dos mil pesos. Según los informes, dichos materiales y equipos costaron en 1922, P279,168.62.

Los materiales vendidos a precios tirados fueron importados de Estados Unidos, para un remodelador que se iba a dedicar a los trabajos de la construcción del pier 7. El gobierno prefirió después alquilar un remodelador del ejército, que le costó barata, en vez de construir uno nuevo.

Los materiales vendidos en menos de dos mil pesos, costaron en 1922 al gobierno insular, como sigue: Maderas, P82,744.00; Maquina, P37,150.32; Caldera, P48,460.92; equipos, P110,000.96. Total: P279,168.62.

Programa De Construcción Para Aliviar El Desempleo

(De la "Associated Press") Washington, 9 de septiembre.—El presidente Hoover ha anunciado hoy que "con el fin de aliviar más el desempleo" él ha instruido a varios ramos del gobierno que aceleren el programa de construcción federal por valor de \$200,000,000.

El total de las obras de construcción federales del presente año fiscal que comenzó el 1.º de julio ex-

School, Sr. Marcelino Bautista, el consejero del periodo de la escuela, y los miembros del staff del periódico (Torch), están perfeccionando los planes para el mayor éxito de la convención. Una recepción tendrá lugar en el salón de actos de la escuela.

cede de \$750,000,000. Además 500,000 se han hecho disponibles los estados para capitalizar proyectos de carácter liquidatorio—fin de que haya ingresos amortizar las inversiones.

Tribuna Libre. Esta sección está destinada a artículos de actualidad y de interés público. La Vanguardia al publicarlos no se hace necesariamente solidaria de todos y cada uno de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

LAS LENGUAS MODERNAS

Por JOSE N. QUERUBIN

Uno de los signos mas distintivos de cultura es el conocimiento de lenguas modernas internacionalmente conocidas además de la propia, según lo ha dicho el mismo gran Goethe, quien dijo: "Wer fremde Sprachen nicht kennt, Weiss nichts von seiner eigenen." (El que no conoce lengua extraña, ni sabe la propia).

Esta manifestación del celebre Goethe debe ser verdad pues son contados los personajes de la diplomacia moderna que no hablen al menos dos lenguas fuera de la suya. Por este lado, los filipinos son muy afortunados en conocer dos lenguas, las mas comunmente habladas y utilizadas en el mundo actualmente—el Inglés y el Español. Y de fuentes autorizadas, y por conocimiento propio, mas o menos los filipinos que poseen el Latín, el Griego, el Francés, el Chino, el Japonés, el Alemán, el Italiano. Lo cual solo viene a demostrar que los filipinos tienen sobrada aptitud para las lenguas, porque son inteligentes y capaces. Tomamos como ejemplo, entre otros muchísimos que podríamos citar, al Dr. Jose Rizal. Este era lingüista, y por su conocimiento de las lenguas, dejando ya aparte sus otras elevadas cualidades, era considerado como el malayo mas ilustrado de su generación, y podía fácilmente compararse favorablemente con los nombres ilustres, tanto publicos como particulares, de su época, no solamente de su patria sino tambien de ambos continentes.

El profesor Emilio Natividad, profesor de Aleman en la Universidad del Estado, declaró que él ha tenido tratos con filipinos que, si bien no dominan el Aleman como un Schiller, Goethe o Haptman, sin embargo lo hablan con bastante perfección, y otros hasta llegan a escribirlo. Dijo este notable profesor que en algunos colegios se enseña bien el Aleman, llegando a mencionarlo entre ellos S. Sta. Escolástica, Holy Ghost, Cebu Junior College, y en cuanto al Francés, el reconocido abogado Sr. D. Joaquín Pardo de Tavera, de descendencia y educación francesa, indicó el Colegio de las Asuncionistas. Ambos, sin embargo deploraron el poco entusiasmo que se observa en el estudio lingüístico en Filipinas, y lo deploraron, porque en el plan de enseñanza de las escuelas alemanas, inglesas, francesas, americanas y otras nacionalidades adelantadas, el estudio, por lo menos del Aleman, del Francés o Inglés, es indispensable. Ultimamente, el Castellano, llegó a ser el lenguaje favorito en los centros docentes extranjeros.

La razón principal que se atribuye al poco interés lingüista del filipino es el poco aliciente que se da a los profesores de lenguas. El profesor Manuel Carlos, anteriormente del Ateneo de Manila y de

Linimento de SLOAN. Mata Dolores. No. 4. Terpena Tincture Capsicum 73.845%, Ammonia Water 26.0, Oil Pine 5.770%, Oil Sassafras 1.240%, Oil Camphor 12.182%, Methyl Salicylate 1.500%.

Linimento de SLOAN. Mata Dolores. No. 4. Terpena Tincture Capsicum 73.845%, Ammonia Water 26.0, Oil Pine 5.770%, Oil Sassafras 1.240%, Oil Camphor 12.182%, Methyl Salicylate 1.500%.

Linimento de SLOAN. Mata Dolores. No. 4. Terpena Tincture Capsicum 73.845%, Ammonia Water 26.0, Oil Pine 5.770%, Oil Sassafras 1.240%, Oil Camphor 12.182%, Methyl Salicylate 1.500%.

EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD de poder adquirir ahora CAMIONES A Precios Sumamente Bajos! De las más acreditadas marcas para cualquier clase de transporte "FISHER" --- "WILLYS-KNIGHT" "PIERCE-ARROW" TRAILERS "ARCADIA" INVITAMOS cordialmente al público en general y a las personas interesadas, a que visiten e inspeccionen estos magnificos camiones antes de decidirse a comprar otros. COMPLETO SURTIDO DE PIEZAS DE REPUESTO PARSONS HARDWARE COMPANY—Echague 805—Manila

La Primera Critica

contra el General Pershing por el General March en sus excitantes MEMORIAS que se publican exclusivamente por el Sunday Tribune

El General March alega que la idea de un ejército americano independiente no fué originada por el Comandante en Jefe del A. E. F. quien en concepto del mismo "tenia tantas aptitudes diplomaticas como cualquier otro hombre que yo sepa"!

Además, el General March censura al General Pershing por el ineficiente trabajo de su estado mayor y por la innecesaria demora en el envío de hombres entrenados al campo de guerra.

También revela un proyecto esbozado por el Coronel House para limitar las actividades del General Pershing en Francia!

No deje de leer estas revelaciones ineditas en el proximo

Sunday Tribune

Sept. 18

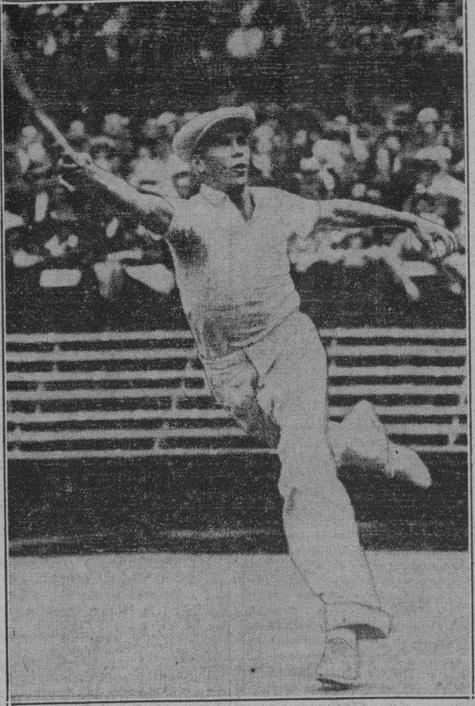
U. S. T.-N. U. JUGARAN POR EL CAMPEONATO

El Campeonato Libre de Tiro Al Blanco en Noviembre

20 PREMIOS PARA LOS 3 CERTAMENES

El Pistol Club de Camp Nichols anuncia las bases para las competencias en las diferentes divisiones

MULTIPLE CAMPEON



Ellsworth Vines el joven campeón americano cuya victoria sobre Henri Cochet en el torneo nacional americano le ha establecido como el campeón de tenis de todos los torneos reconocidos.

VINES REPITE SU HAZAÑA DE FRANCIA VENCIENTO A COCHET

Sin cumplir los 21 años, Vines ya no tiene campeonatos que conquistar, los ha ganado todos

Forest Hills, L. I. 10 de septiembre. El joven Ellsworth Vines, derrotó decisivamente a Henri Cochet de Francia aquí esta tarde por el score de 6-4, 6-4, 6-4 en el partido final del torneo nacional de singles y se estableció como el primer jugador de tenis del mundo.

N. U. Gana Por Cuatro K. Os. A Los Boxeadores De La U. De F.

Una orgía de knockouts caracterizó los primeros encuentros del torneo de boxeo de la "Big 3" que comenzó el sábado pasado en el Osmeña Park, emergiendo victoriosos los de la N. U. por 4-1, en los juegos de campeonato y empatando en los partidos de exhibición.

OTRO PARTIDO ENGAYO-ARAGON MUY PROBABLE

Los encuentros finales en las diferentes divisiones del torneo del Laong-Laan se celebrarán en toda la semana

RESUMEN DEL TORNEO GRUPO "A"—Finales el domingo entre Aragon y Engayo o G. Syquia. GRUPO "B"—Finales el sábado entre Uytomin y V. Rufino.

La "Babe Didrikson" del Rhin



Durante las competencias olímpicas de Los Angeles, Fraulein Ellen Braumüller, persatil atleta de Alemania que va llegando a adquirir fama como la "Babe Didrikson del Rhin".

U. P. PIERDE POR 5 PUNTOS CONTRA U.S.T.

El encuentro entre juniors rivaliza en interes con los seniors; U.S.T. gana, 37-36

Table with columns: Seniors, Juniors, U.S.T., U.P. Results showing scores for various teams.

El quinteto de la Universidad de Filipinas, se jugó su última carta y perdió cuando ayer fue derrotado por la Universidad de Santo Tomás, por 48-43 quedando definitivamente descartado en las carreras por el primer campeonato de basketball de la Big 3.

Los upinianos presentaron una valerosa lucha hasta los últimos momentos, logrando reaccionar brillantemente hacia el final, pero la delantera alcanzada por los tomasinos en los primeros momentos era demasiado grande, y el desquite de la U. P. comenzó demasiado tarde.

La falta de precisión en las tiradas que ya le costó a la U. P. sus dos últimos partidos fue también la causa de su derrota ayer. Su combinación, funcionando perfectamente dejaba el balón en manos

Table with columns: Seniors, Juniors, U.S.T., U.P. Listing names and scores for various players.

Los encuentros se reanudarán el jueves que viene.

FREDDIE BUCK GANA POR FOUL A VELASCO

El referi paró la pelea en el 6.º asalto después de repetidas advertencias

Freddie Buck el pugil chino-hawaiano se ha ganado decididamente las simpatías del público aficionado. Mejor entrenado que la vez pasada cuando fue noqueado por Pablo Daño el invasor demostró ser un verdadero batallador y tener una buena dosis de "sportmanship".

En el encuentro del sábado por la noche, Buck fue declarado vencedor sobre Joe Velasco por un foul bien claro cometido por este último en el sexto asalto.

Haciendo frente sin pestañear al ataque furioso de Velasco, el chino presentó una lucha admirable y desde los primeros asaltos logró hacerle un chichón a su adversario en la frente. Sabiendo Velasco que el punto débil de Buck era el estomago trató de concentrar todos sus golpes a esta región, pero con tan poco acierto que en repetidas veces veces pegó muy bajo.

Velasco por su parte demostró tener muy poco "sportmanship" cuando en una de las ocasiones en que pegó, bajo, y Buck se resistió haciendo señar para que le dieran algunos minutos de tregua, no tuvo consideración de la situación tan desventajosa en que había colocado a su adversario y siguió castigándolo. Bien es verdad que el referi no vio el foul y por lo tanto no dio orden de parar la pelea, pero era cuestión de caballerosidad y Velasco no reparó en esto.

En el encuentro semifinal, Rush Medina ganó por puntos a Little Ocaña en uno de los mejores encuentros de la noche. Aunque en los primeros asaltos ambos pugiles se castigaban con verdadera furia, durante los últimos asaltos Medina aventajó a su adversario que conquistó. Su única contrariedad este año la encontró en manos de Jean Borotra, el veterano francés en París, El, al igual que Cochet tuvo que encontrar la oposición mas fuerte posible antes de llegar a los finales. Fue casi eliminado ayer por Clifford Sutter, el campeón interoceánico que ganó los primeros dos sets de los partidos semifinales.

El camino de la vida es más duro sufriendo de CALLOS. Quitelos con GETS-IT



Advertisement for San Miguel Pale Pilsen beer, featuring a bottle and the text 'Evite el ardo de la piel y las molestias causadas por las quemaduras del sol aplicándose MEN. THOLATUM frecuentemente. Imparte pronto alivio, devuelve al cutis los aceites naturales que le roban los rayos del sol, suavizándolo y dejándola fresca y aterciopelada. Exija siempre el incomparable y legítimo'.

OLA DE HURTOS EN LA CIUDAD

La policía en jaque durante todo el día de ayer y hoy

Robos, hurtos, asaltos, saqueos y arrestos figuran prominentemente en las notas de policía que se dieron a publicidad esta mañana.

Acusada de dos supuestos hurtos fue detenida esta mañana por un agente policiaco de Meisic Isabel de la Cruz de 35 años de edad y natural de Sexmoan, Pampanga. Según informes, una persona de provincias depositó un bulto de ropas por valor de P55 en la casa No. 543 en la calle Azcaraga. Esta mañana, según se alega, Isabel fue a dicha casa y sacó dicho bulto alejando ser la dueña del mismo. Poco después, yendo por la calle M. de Santos presencié como Elias Bueno un vendedor de gallinas estaba vendiendo su mercancía en una casa en dicha calle. La dueña y el vendedor no llegaron a un acuerdo sobre el precio y el vendedor salió un momento dejando sus gallinas en dicha casa para recogerlas después. Se dice que Isabel al ver desaparecer a Elias, se fue a la casa donde estaban las gallinas y manifestó que el vendedor había para decir que estaba ya conformado con el precio y cobrando P3.64 se marchó. Pero cinco minutos más tarde era detenida.

Catalino Lucena de 20 años que solamente el 9 del actual salió de Bilibid después de extinguir una pena de prisión por una serie de hurtos, fue arrestado a las 5 de esta madrugada juntamente con Elpidio Camarco de 18 años de edad que también ya tiene antecedentes en la policía. El agente Abranca de la patrulla general creía que se trataba de vagos, pero registrada la casa en donde vivían en la calle Don Quijote No. 271, se encontró un saco de viaje con ropas, zapatos y otros objetos de la propiedad de Manuel Masungung, empleado de la Auditoria y otros objetos que habían desaparecido de tres casas de San Juan del Monte por valor total de P70. Los dos están ahora bajo investigación para descubrir si son los autores de otros robos en San Juan.

Ang Sing Soc informa que a las 9:30 de anoche, un filipino desconocido entró en su tienda de sarisari en la calle Trabajo No. 99 y después de pegarle en el rostro que le hizo perder el conocimiento saqueó su tienda. Al recobrar el sentido, el chino vio que faltaban de su cajón P40 y algunos tickets de tranvía.

Cecilia Librera residente en la calle Soler, No. 527 dice que entre las 6 de la mañana y las 12:30 de la tarde del 10 del actual, perdió su reloj "Illinois" avalorado en P131 en su camarote, a bordo del transporte naval "Henderson" atracado al pier No. 1. El cajón donde estaba el reloj fue violentado.

Pasando por la ventana de la habitación de Juan Portugal en la casa No. 868 Isaac Peral, un ladrón subió a dicha casa y robó un sombrero, un cinturón y varias ropas por valor de P23.50.

Por último Francisco Go Chiuco representante de la tablería La Confianza en la calle Azcaraga No. 920 informó a la policía que entre las 8 de la noche del día 10 y las 6 de la mañana del 11, once postes de pil avalorados en P150 fueron robados de dicha tablería.

Reducción De...

CONTINUACION DE LA PAG. 11
Quinto sobre la extensión de los terrenos públicos que se pueden ceder en venta a corporaciones, recabando en el sentido de que en vez de conceder en venta o arriendo a corporaciones mil veinticuatro hectáreas para fines agrícolas (sin incluir pasto), sean ya más de quinientas hectáreas y a individuos no más de cincuenta hectáreas, extensión que se cree que es suficiente para una corporación o individuo que quiere dedicarse en la agricultura dentro del país.

Reprobación...

CONTINUACION DE LA PAG. 11
nación del acto alegado. El concejo municipal de este pueblo se reunió, según los primeros informes recibidos por el senador Clarin, el día 10 de este mes, habiendo adoptado la resolución No. 79, requiriendo a las autoridades la investigación del presunto escándalo. El concejo también acordó poner lo sucedido en conocimiento de las autoridades insulares, incluyendo el gobernador general.

todos los que habían acudido a presenciar el acto, el gobernador Roosevelt se sentó en la larga mesa de narra del consejo de estado y allí mismo estampó su firma en la ley.

Después de aquel momento histórico, todos los presentes dieron expresiones de contento y alborozo y el gobernador general y su señora estuvieron por un rato departiendo amigablemente con todos.

Los presentes en el acto de esta mañana por el elemento femenino eran: Mrs. Roosevelt, Sra. Pilar H. de Lim, presidenta de la Federación de Club de Mujeres, Sra. Rosario M. de Delgado, Miss Bessie Dwyer, Sra. S. R. de Veysa, Sra. Araceli A. de Luna, Dra. Ines Villa, Sra. Natividad A. de Lopez, y Sra. Asunción Perez. Después llegaron también la Sr. del senador Belo, y la Sra. Salvadora de Perez.

Por la Legislatura estaban, el presidente interino Aquino, el speaker interino Alas, el "floor leader" de la Cámara Varona, los señores Sison, Briones, Quirino, Zulueta y Belo, los representantes Marcelo Boncan, chairman del comité de revisión de leyes, Meynardo Farol y Francisco Delgado.

Los Supervivientes Del "Misamis" Alaban El Valor De Los Oficiales



Vistas tomadas a la llegada de los naufragos del 'Misamis' en la noche del sábado traídos por la lancha 'Simmie'. Arriba aparece un grupo de naufragos a bordo de la lancha. Abajo a la izquierda algunas mujeres supervivientes. A la derecha los naufragos asemebandos sus equipajes.

Cuarenta y seis supervivientes, incluyendo 19 pasajeros, y los oficiales y tripulantes del barco de motor "Misamis" que naufragó en la punta de Calavite al Norte de Mindoro a las 3 de la madrugada del 8 del actual, mientras estaba en camino a Culián, llegaron a Manila a las 9 de la noche del sábado a bordo de la lancha Simmie de la Luzon Stevedoring Co., despachada en la mañana del viernes para recoger a los naufragos.

Cinco de los supervivientes, dos pasajeros y tres tripulantes con lesiones y heridas sufridas como resultado del accidente llegaron aquí en la noche del viernes a bordo de la barca pesquera japonesa "Panay II" que pasó cerca de Calavite. Fueron traídos seguidamente por la curación necesaria.

El capitán Ramón Herrero que mandaba el barco tenía también lesiones y un ojo amoratado y algunas contusiones en el costado izquierdo.

El "Misamis" era una completa pérdida, y estaba despedazándose cuando los naufragos salieron de Calavite en la mañana del sábado, según los oficiales. El tiempo tempestuoso en las cercanías y las rocas que hay allá harán imposible el salvamento de una luz en el sitio que se considera muy peligroso para la navegación es la causa del accidente. Los naufragos alaban la conducta de los oficiales y tripulantes, pues gracias a sus rápidas maniobras todos se salvaron. El capitán Herrero fue el último en dejar el barco.

Objetos por valor de P5,000 y pertenecientes a los pasajeros se perdieron.

L. Everett, Inc. calcula que las mercancías perdidas en el "Misamis" llegan a P30,000. Algunas de ellas están aseguradas.

El capitán Herrero según los naufragos hizo un esfuerzo heroico para salvar a Luminada Galang niña de tres años e hija de Da. Juanita Galang de Barale, una enfermera que iba a Culián.

Los naufragos están agradecidos a los tripulantes de la barca pesquera japonesa "Panay II" que les dio dos sacos de arroz y pescado, salvándoles del hambre durante su estancia de dos días en aquel sitio aislado.

El tesoro provincial de Palawan Gregorio Solis uno de los naufragos habla muy bien de la presencia de ánimo de los oficiales y tripulantes pues a pesar de la confusión entre los pasajeros lograron imponer el orden haciendo que las mujeres y los niños fueran los primeros en ser puestos en los botes salvavidas.

Uno de los heridos es Felipe Ortiz, fogonero, que tiene lesiones y una pierna dislocada.

El Prestigio...

CONTINUACION DE LA PAG. 11
La única esperanza de una solución satisfactoria a todo, creen que está en el mismo presidente Quezón de cuya decisión de marcharse a los Estados Unidos o no dependerá mucho la buena marcha de la misión y para borrar cualquier mala inteligencia que las agitaciones en Filipinas pudieran haber creado en los EE. UU.

Atacan A Los...

CONTINUACION DE LA PAG. 11
Un incidente más serio ocurrió el invierno pasado cuando el consul general americano Culver B. Chamberlain en Mukden, identificado por documentos y la bandera que ostentaba en su automóvil, fue atacado por un grupo japonés.

Changchun, Manchuria, 12 de septiembre.—Doce personas según informes han muerto y probablemente 100 han sufrido heridas en el accidente sufrido en la noche del sábado por el tren expreso Changchun-Harbin a 40 millas del sur de Harbin, de acuerdo con los informes recibidos aquí a primeras horas de hoy.

Varios pasajeros fueron secuestrados por los banditos chinos a quienes se atribuye el descarrilamiento y todo los equipajes fueron saqueados. Cinco japoneses se encuentran entre los secuestrados.

Henry Hilgard Villard, hijo de Oswald Garrison Villard, editor del Nation Magazine de Nueva York que era uno de los pasajeros ha sufrido lesión según se ha sabido.

El desastre era uno de los peores en la historia del ferrocarril oriental chino y es un golpe a los esfuerzos de los japoneses de mantener el orden en Manchuria. El tren salió de Changchun a las 9:45 de la noche del sábado. A 40 millas de Harbin, los banditos según informes quitaron los rieles que fue la causa del descarrilamiento.

QUEZON ESPERADO EN MANILA MAÑANA MISMO

Doña Aurora llega de Baguio hoy.—Formara parte de la línea de recepción

Ha llegado a Manila, procedente de Baguio, la distinguida señora del Presidente del Senado. De un día a otro, si no mañana mismo, es esperado el presidente Quezón. Doña Aurora A. de Quezón ha adelantado su regreso por la recepción y baile que los presidentes y miembros de la Legislatura darán mañana a la noche en honor al gobernador general y Mrs. Theodore Roosevelt.

A propósito de esta fiesta de gala, que tendrá lugar mañana a las 9:30 p. m. en el Manila Hotel, el grupo de recepción estará formada así:

Gobernador General Roosevelt, Mrs. Theodore Roosevelt, Senador Benigno S. Aquino, Doña Aurora A. de Quezón, Speaker pro-tempore A. de las Alas, Doña Trinidad L. de Roxas.

Inspección...

CONTINUACION DE LA PAG. 11
rio del mismo. El Juez desestimó, sin embargo, la objeción en cuanto al segundo fundamento, o sea, de que no se trata de una contraprueba.

El Dr. Pacifico Laygo fue presentado para desmentir las supuestas relaciones amorosas que el Representante Dimayuga dice haber tenido con su hermana Sr. Adelaida Laygo y también el testimonio de los hermanos Dimayuga sobre enemistades entre ambas familias. El Dr. Laygo dijo que sus relaciones con los hermanos Dimayuga han sido de las más cordiales, pues estos señores trabajaron por su candidatura a representante el año 1922.

Preguntado si se ha enterado que el Representante Dimayuga haya hecho alguna vez el amor a su hermana Sor Adelaida, el Dr. Laygo repuso que nunca lo ha sabido. Con el acusado dijo que nunca había tenido ningún disgusto. En las elecciones de 1923, 1928 y 1931 dijo que él ayudó al Representante Dimayuga "en dinero y en gente". Siempre ha favorecido a la tienda de los Dimayuga en Lipa y la última vez que fue allá el julio, se compró el sombrero que esta mañana llevaba en el juzgado, recibiendo uno de las propias manos del acusado. Sor Adelaida entró en el noviciado el año 1926 según el testigo y con anterioridad vivía en casa de su tía Ambrosia Kalaw en Lipa. La defensa objetó a que el Dr. Laygo declarara sobre la estatura de Juan Dimayuga conteniendo que era impropia.

El Dr. Laygo repuso que el estimó la objeción. Laygo fue retirado del banquillo, pero después que hubo declarado el Dr. Valdez y con motivo de una pregunta que la defensa le dirigió sobre la importancia de la estatura de los contendientes, Francisco pidió la reconsideración y el juzgado le permitió que probara el hecho de la estatura. Reclamado el testigo Laygo declaró que allá por el año 1922 Juan Dimayuga y él se midieron la estatura resultando que Dimayuga le aventaja media pulgada. Dimayuga media 5.2 con calzado y él 5.1 pies.

Antes de declarar el Dr. Valdez, el abogado Francisco le dirigió preguntas para establecer sus calificaciones para declarar como experto. Es graduado por la Universidad de Sto. Tomás y se especializó en cirugía. Relató su experiencia como cirujano en los hospitales de sangre en Francia durante la guerra desde julio de 1917 a febrero de 1919 y muy especialmente en el hospital Arc En Barrois. También habló de su experiencia sobre heridas producidas por armas de fuego.

Declarando sobre la posición que Laygo tenía al recibir los disparos, el Dr. Valdez dijo lo siguiente:

—A mi modo de saber y entender, según el estudio que he hecho con respecto al report de la autopsia y de las gráficas, he llegado a la conclusión de que el occiso se hallaba en la posición sentada cuando recibió los tiros.

—Quiere Vd. exponer las razones en que se ha fundado al dar su opinión?

—El report de la autopsia dice que la herida recibida en el pecho fue de arriba hacia abajo, atravesando órganos importantes, como el timo, la parte superior del saco pericárdico, la aorta ascendente y descendente casi en la intersección con el arco aórtico. Esta herida, leyendo un poco más hacia abajo, dice que el efecto inmediato fue una hemorragia interna intrapleurale e intrapericárdica como lo demostraba la presencia de una cantidad de sangre. La hemorragia fue interna, externa el report, no fue hemorragia externa, debido a que el daño fue muy profundo y la cantidad de sangre estrabada de las ramas descendentes y descendentes de la corteza, fue retenida en las cavidades pericárdicas y pleurales. En la página 5 del report de la autopsia en la cual se halla marcada "Herida No. 1" demuestra que la bala en la cadera entró en el hueso parietal derecho para salir en la parte derecha del occipital atravesando la masa encefálica y produciendo fractura.

—ros de un truck le habían tiroteado con sus revólveres, pero que por fortuna no le habían herido.

El Sr. Montserrat dice que movido a compasión por el estado de aquel joven le admitió en el coche, y que a la vista del primer policía que encontraron en Calumpit le dejó con este, a quien según se supone habla relacionado el descuido lo que le había pasado.

En el automóvil, según el Sr. Montserrat, el joven dijo que era representante o reporter de un periódico de Manila.

En su relato a la Constabularia el Sr. Montserrat dice no haber conseguido el nombre del sujeto a lo que le había dicho el joven, después cuando prosiguió su camino a Manila.

Lo más extraño, según el Sr. Montserrat es el hecho de que el joven al despedirse le llamo por su nombre, no obstante ser aquella la única vez que se encontraban.

Reporter...

CONTINUACION DE LA PAG. 11
entre Apalit y Calumpit, entre los linderos de Pampanga y Bulacan, anoche, cuando alcanzo en el camino a un camion cargado hasta los topes. Habiendo conseguido adelantarse al camion al poco rato fue parado en el camino por un joven bien vestido y que llevaba un "sweater", y sin sombrero y le pidió como favor que le llevara al primer policía que encuentre en el camino, alegando que los pasaje-

ros de un truck le habían tiroteado con sus revólveres, pero que por fortuna no le habían herido.

El Sr. Montserrat dice que movido a compasión por el estado de aquel joven le admitió en el coche, y que a la vista del primer policía que encontraron en Calumpit le dejó con este, a quien según se supone habla relacionado el descuido lo que le había pasado.

En el automóvil, según el Sr. Montserrat, el joven dijo que era representante o reporter de un periódico de Manila.

En su relato a la Constabularia el Sr. Montserrat dice no haber conseguido el nombre del sujeto a lo que le había dicho el joven, después cuando prosiguió su camino a Manila.

Lo más extraño, según el Sr. Montserrat es el hecho de que el joven al despedirse le llamo por su nombre, no obstante ser aquella la única vez que se encontraban.

Habia Muchos Criminales En El Ejercito De Los Veteranos

(De la "Associated Press")
Washington, 11 de septiembre.—La afirmación de que el ejército de veteranos que demandaban el pago de sus bonificaciones dispersado por tropas este verano, "trajo a Washington la mayor congregación de criminales que probablemente se haya reunido en la ciudad en una sola ocasión", fue hecha hoy por el fiscal general William D. Mitchell. Para probar esta afirmación, el fiscal cito extractos de informes de la policía y archivos oficiales, enviados en un informe al presidente Hoover.

Mientras el ejército de veteranos tenía un número considerable de criminales que se habían abrogado buenas intenciones y teniendo buenas hojas de servicios, Mitchell dijo que había pruebas definitivas de que de los 4,723 que pidieron medios de transporte para hogares, 1,069 tenían antecedentes policíacos y 825 de estos habían sido convictos.

El fiscal dijo que de los primeros 3,656 nombrados en la lista "la fuerza expedicionaria", 874 pudieron ser identificados como criminales, y lanzó la acusación que comunistas conocidos no promovieron la marcha a la capital sino que también incitaron a manifestantes a armar desordenes.

Este informe se hizo en vista de la convención anual de la Legion Americana en Portland, Oregon, que la administración Hoover que apruebe una resolución ordenando el pago completo en materia de las bonificaciones, aunque resolución sometida en tal sentido el año pasado fue desaprobada.

EL BURO DE ENSEÑANZA CONTRA EL DESPILFARRO CINCO PERECEN EN NAUFRAGIO EN EL SU

La oficina de enseñanza, acaba de enviar una circular a todos los maestros de las escuelas de Filipinas, para que no solamente se abstengan de hacer comprar a sus discípulos o alumnos cualquier material adicional o de referencia no debidamente autorizado por el buró de educación, sino que les aconsejen además de no hacerlo, a fin de proteger a los padres de los niños contra numerosos gastos adicionales.

La circular dice en parte: A fin de reducir en lo posible los gastos aportados por los padres, se desea que los estudiantes y alumnos no compren materiales necesarios pues los debidos materiales autorizados, libros de labor, textos militares y demás ayudas adicionales emitidas por la oficina general o por las oficinas de división, son suficientes para cubrir la necesidad de los alumnos y estudiantes.

OSMEÑA AGRADECE LAS FELICITACIONES

De Washington y fechados el 10 del actual se han recibido este día los siguientes despachos del presidente de la Mision Legislativa, senador Osmeña.

"Presidente Quezón,
"Manila
"Yo aprecio profundamente el pensamiento que tu y los colegas del Senado me dedicais. Calidos recuerdos a todos y sinceros votos por el éxito de la sesión.—Osmeña.
"Speaker Alas,
"Manila
"Sincero reconocimiento a su mensaje de felicitación.—Osmeña.
"Gobernador Guinto,
"Presidente, Convención de Gobernadores,
"Manila.
"Mensaje congratulatorio de gobernadores, hondamente apreciado. Mis mejores deseos por el éxito de la convención y cordiales recuerdos a todos.—Osmeña.

Dan Un Toque...

CONTINUACION DE LA PAG. 11
El resultado de la investigación practicada por el comité.

El "Kanlaon II" fue repetidamente hallado culpable de cometer misma infracción y al imponerle la multa, la Aduna lo ha hecho advirtiéndole que una nueva infracción de los reglamentos aduaneros será suficiente para causar la cancelación de su licencia.

Una multa de P500.00 fue impuesta esta mañana por la Aduna a los armadores del "Kanlaon II" por haber sido hallado llevando pasajeros en exceso del número autorizado por la Aduna.

El "Kanlaon II" fue repetidamente hallado culpable de cometer misma infracción y al imponerle la multa, la Aduna lo ha hecho advirtiéndole que una nueva infracción de los reglamentos aduaneros será suficiente para causar la cancelación de su licencia.

MUERTE MISTERIOSA DE UN PESCADOR EN AGUSAN

(Servicio Informativo)
Butuan, Agusan, 4 de sept.—Pascifio Montejo de 28 años de edad, residente en el barrio de Buenavista, de este municipio, fue hallado muerto flotando en el agua. El difunto estaba trabajando con otros siete pescadores en un corral de pesca en dicho barrio.

Si critico, al Sr. Romulo durante un tiempo, ahora todo el país sabe que uno de sus editoriales era una página que se publica los viernes, que ha atraído la atención mundial, sea insertado en los "Tribunales" de la cámara. Este editorial tiene por título "The Salariat" y es publicado tanto en el "Tribune" como en "La Vanguardia". El editorial sale en defensa de los "queños" en el gobierno, de los empleados de reducido sueldo que están amenazados de expulsión, y monografía que dicho editorial firmemente expresa mis puntos de vista sobre el asunto, y estoy seguro que refleja también la reacción de muchos de mis distinguidos colegas. Cuando la opinión pública se organiza de una manera fiel y en todo el tiempo exacta como se hace en este editorial, es deber de los representantes del pueblo el hacer reconocimiento oficial del mismo con el fin de que en sus actuaciones se vean guiados no por caprichos personales, sino por los dictados de la voluntad popular que ellos han jurado servir y obedecer.

Sr. Speaker: Hay un adagio español que dice: "Lo cortés no quita lo valiente." Pido por lo tanto consentimiento unanime de la cámara para inserta el editorial mencionado en los "records" de nuestra cámara.

Leve Panico En...

CONTINUACION DE LA PAG. 11
del coche se pusieron en contacto con el alambre produciendo chispas que causó el panico entre los pasajeros.

Los heridos fueron llevados al Hospital General.

condenados a una multa de P300.00 da uno y el casero a solamente P50.00. Según varias personas estas personas muy lentamente en cuanto que el dinero confiscado llegaba a P142.00.

El cadáver de un niño de unos 12 años de edad fue hallado en un baño a las 8:25 de ayer mañana en el Rio Pasig, frente a la boveda No. 20 de la Philippine Vegetation Oil Company.

Curso Radical del Asma y de la Tuberculosis VALERIA

DR. V. CRISTOFORO VALENTI
107 SoHo, N. York, N. Y.
Tel. 4-83-72
NO SE CORRAN: Asmáticos, si no se curan, TUBERCULOSIS, si el estudio no se vuelve negativo de bacilos de Koch.
Análisis de Laboratorio controlado por el Buro de Ciencias.

LA VANGUARDIA
DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE
Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"
PEDRO AUNARIO Director Asociado
FRANCISCO RODRIGUEZ Director de Informaciones

MIEMBRO DE LA "ASSOCIATED PRESS"

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florantino Torres, Santa Cruz, Manila.
Apartado de Correos No. 775.
Teléfono: 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos.
Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.
(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910).

PRECIOS DE SUSCRIPCION:
En Manila—al mes P 1.50
En el extranjero—al año 36.00
En Provincias:
Al mes 1.50
Trimestre 4.50
Semestre 8.00
Un año 15.00
Sabatino—al año 5.00
(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

SUGESTIONES MUY UTILES

LOS gobernadores provinciales podrían hacer que la conferencia que el presidente del Banco Nacional dijo ante la asamblea, se tradujera al dialecto de cada región, y se distribuyesen copias en maquinilla, o roneadas, entre los agricultores.

A nosotros nos parece, que la conferencia del Sr. Rafael Corpus proporciona enseñanzas y sugerencias muy utiles que cada agricultor deber tener en cuenta.

Como somos un pueblo eminentemente agrícola, esas sugerencias prácticas deben propagarse. Cada gobernador provincial podrá añadir luego sus propias observaciones, y reforzar todas las indicaciones del Sr. Corpus.

Porque es un hecho que no se puede negar, que nuestros agricultores, son todavia, muchos de ellos marcadamente individualistas.

Carecen del espíritu de asociación, y de cooperación, para trabajar por sus comunes intereses, y montar las piezas de una buena maquinaria que facilite la producción y distribución de los productos agrícolas.

Por ese hábito individualista, que obra al azar, sin sistema, refractario a toda organización bien dirigida, y a amoldarse a los avances del progreso, muchos de nuestros agricultores esperan todo de la providencia del crédito individual.

Los americanos son también individualistas; pero nadie como ellos poseen el espíritu fuerte de asociación, ni conocen los resortes cooperativos, para promover por sus propias iniciativas, sus intereses, con la ayuda de los bancos e instituciones de crédito.

Muchas modalidades defectuosas de nuestra economía no se pueden cambiar, si no se reforman antes los hábitos retrasados de nuestros agricultores, y amoldarlos al espíritu de las instituciones, que la experiencia ha demostrado que son un éxito.

Y si las observaciones útiles del Sr. Corpus pudiesen ser inculcadas en la mente de los productores de las diferentes regiones agrícolas para una reacción saludable que traiga consigo la transformación de los antiguos hábitos, la economía agraria ganaría muchísimo, y cada cual tendría una idea clara de cómo puede utilizarse el crédito.

HAY OPINION PUBLICA

QUE en nuestro país existe una opinión pública, si no con el carácter tan marcadamente analítico y vigoroso que se observa en los países de cultura política muy adelantada, y de muchos años de vida propia, al menos en un grado de independencia de juicio, que asegure un brillante futuro al desenvolvimiento de esa fuerza moral, de gran ayuda para los gobernantes, es un hecho que no se puede ignorar. Esta observación nos suministra esa feliz divergencia de pareceres que notamos entre los distintos periódicos filipinos, al hablar de la autonomía de los gobiernos provinciales y locales, como uno de los temas importantes de administración discutidos en la asamblea de gobernadores.

La Prensa filipina, al expresar sus juicios sobre esa materia, lo hace con un verdadero espíritu de crítica independiente. Reconoce, al igual que "La Vanguardia", la necesidad de una mayor autonomía administrativa para los gobiernos provinciales y municipales, con el objeto de dar mejores alicientes al desarrollo del sentido de responsabilidad colectiva de cada comunidad, y al mismo tiempo la conveniencia de señalar los límites prudentes que hace falta fijar, para que la autonomía no degenera en particularismos nocivos que den al traste con el sentimiento de unidad nacional que debemos fortalecer en todos los instantes.

Nosotros hemos dicho que lo que hay que evitar es el peligro de los dogmatismos, para que los lazos de dependencia entre nuestras provincias y municipios, y el gobierno de la nación no se aflojen hasta el extremo de dar vuelo a los caciquismos regionales y municipales, que localizados y desperdigados en una infinidad de islas distanciadasy entre sí, puedan dar lugar a los pequeños separatismos que reaccionan gravemente en daño del poder central vigilante.

Esto quiere decir que no debemos exagerar el concepto de unidad, manteniendo una centralización despotica, sin dar la debida compensación a la realidad que establece las diferencias regionales, y un ancho campo a la propia iniciativa; pero al mismo tiempo nuestros estadistas deben tener presente las imposiciones que determinan nuestra constitución geografica, que también hacen ley, y procurar que la ligazón entre las partes y el todo, no se rompa tan facilmente, y cause grietas innecesarias en el edificio nacional, que para repararlas, demanden un gran sacrificio.

Un caciquismo central, situado en la capital del Archipiélago, siempre está expuesto a la vista de la nación, y sometido a la vigilancia de los órganos de la opinión pública, que reaccionan a favor de la autonomía, cuando los gobernadores provinciales, en sus asambleas periódicas, tienen el valor de señalar los excesos del poder centralizador y absorbente. Tal es el caso de la demanda actual de una mayor dosis de autonomía local. Pero, un caciquismo situado al norte de Luzón, en las islas Batanes y Babuyan, muy lejos de nuestra vista, si no hay poder vigilante central que actúe a tiempo con justicia, en caso de necesidad, sería fatal para las pobres víctimas.

Esta es una de las razones, porque creemos, que la Prensa filipina, al discutir esa cuestión con un criterio sereno, que mira por los intereses de la nación, a la vez que por el debido reconocimiento a la petición de mayor autonomía de nuestros gobiernos provinciales y municipales, acreditada con sus juicios, la existencia de una opinión pública independiente en Filipinas.

Manumisión...

CONTINUACION DE LA PAG. 11
fueron recibidas gratuitamente por los allí presentes, en particular por la representación femenina.

El acto de la firma del proyecto se caracterizó con una ceremonia sencilla. A las diez en punto de

Medidas Urgidas Para Evitar Que Cunda en Estas Islas el Problema Sobre el Desempleo

El comité especial de la cámara somete varias sugerencias para remediar la presente situación

Haciendo un total de 17 recomendaciones, el comité especial de la Cámara designado para estudiar las causas del desempleo en estas islas y sugerir sus remedios, sometió el sábado pasado su informe a la Cámara. Este comité, presidido por el representante Magaña, dice que el número de desempleados en estas islas asciende a más de medio millón:

Las principales recomendaciones del comité son como sigue: "1. Que el Gobierno, como medida de emergencia, dicte una ley, o en su defecto, se pida la ayuda de los patronos, a fin de que estos cooperen para que el número de desempleados no se aumente, adoptando ciertas medidas para aliviar el desempleo. Dichas medidas consistirán, por ejemplo, en la selección de las condiciones económicas de cada empleado u obrero cada vez que haya necesidad de prescindir de sus servicios, despidiendo primeramente, a aquellos que dependen de su salario. También deberá adoptarse el procedimiento de poder emplear a mayor número de personas dentro de las necesidades de cada industria, haciendo que los obreros trabajen solamente algunos días de la semana para dar lugar a otros que no tienen colocación, a disfrutar de algunos días de trabajo. Sobre esto, se insertan a continuación algunas sugerencias, a saber:

(a) Siempre que en una industria o centro de trabajo sea necesario hacer trabajar obreros "extraños", deberá preferir el trabajo de los desempleados;

(b) No permitir el trabajo en días de domingo y fiestas oficiales;

(c) Cuando los puestos de empleados u obreros que están con licencia necesitan ser llenados, estos puestos deberán ser ocupados, hasta donde sea factible, por empleados u obreros que están en paro forzoso;

(d) Todos aquellos empleados u obreros que cuentan con fondos de ingresos, además de su salario, en cualquier forma que sea, como, por ejemplo, ocupando dos empleos, cuentan con ingresos procedentes de negocios, pensiones o bienes raíces, aunque estén a nombre de otro, pero que el empleado u obrero se beneficia de sus frutos, deben ser eliminados, tanto del Gobierno como de las empresas particulares;

(e) En una familia que no exceda de más de 4 personas, solo se

Desaparición de un prominente vecino

(Servicio Informativo) EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA" Malolos, Bulacán, 7 de septiembre.—La desaparición misteriosa de Pedro Mendoza, prominente vecino de este pueblo, está dando lugar a sospechas de que se trata de un crimen. La constabularia está haciendo las indagaciones necesarias. La desaparición data ya de algunos días, pero hasta ahora no se sabe nada del paradero de Mendoza. Cuatro sospechosos han sido detenidos por la constabularia para ser sometidos a investigación. Son Faustino de la Cruz, Eliseo Porciuncula, Ciriac Porciuncula y Agatón Porciuncula.

igual modo dispuestas para propulsar la emigración interislar, prefiriendo enviar a los emigrantes a aquellos terrenos situados en sus respectivas provincias y, en defecto de éstos, enviarlos a las férricas regiones de Mindanao. Para este efecto, se sugiere que los terrenos públicos declarados como zonas agrícolas en cada provincia, sean medidos por el gobierno, y divididos en parcelas de 24 hectáreas, para dárseles a cada persona sin propiedad que esté desempleada y cuya familia se compone de no menos de tres personas.

7. Que el Gobierno debe procurar no disminuir sus empleados porque esto aumentaría el desempleo; en cambio, deberá adoptar medidas para que los que, actualmente, ya están colocados, puedan continuar en el servicio, y, en el caso de que fuera imprescindible despedir a algunos, se les debe de proveer de dos meses de salario por cada año que hayan estado al servicio del Gobierno; entendiendo, sin embargo, que para los efectos de la computación de años de servicio, no se tendrá en cuenta su continuidad sino su duración aunque ésta haya sido fraccionaria y en tal caso se sumarán los meses del actual servicio.

8. Que todos aquellos trabajos que el Gobierno de Filipinas necesita encargarse de fuera, se procure, hasta donde sea posible, que se hagan dentro de Filipinas, como por ejemplo, la impresión de libros, fabricación de placas numeradas para automóviles, etc.

9. Que se adopten los pasos necesarios en lo que respecta a las industrias agrícolas al por mayor, especialmente el azúcar, con miras a establecer el empleo de trabajadores durante el año, al igual que en la industria azucarera de Hawái.

10. Que se reforme la Ley No. 3433 de tal manera que, los diez jueces nombrados con arreglo a dicha ley, se dediquen únicamente a conocer y fallar los expedientes de registro de terrenos y catastro, a fin de que, titulóndose los miles de lotes catastrales que están ahora pendientes de acción por parte de los juzgados, sus propietarios puedan encontrar con facilidad capital suficiente para explotarlos, dando de ese modo empleo a miles de obreros;

11. Que se prescriba del trabajo de contratistas, intermediarios y sub-contratistas en las obras del gobierno.

12. Que las obras públicas se planeen con anticipación y que se ejecuten solamente durante las épocas muertas, o sea, cuando las faenas agrícolas ya están terminadas.

13. Que se cree un Departamento del Trabajo que coloque como una de las funciones primarias y fundamentales del gobierno, el procurar el bienestar de las masas indigentes.

14. Que se cree el cargo de Comisionado de Terrenos Públicos cuyo principal deber es coordinar las actividades de los diferentes ramos del gobierno, oficinas o entidades a fin de poder llevar a cabo la pronta colonización, desahucio y mejora de los terrenos de dominio público, con el objeto de facilitar la adquisición de "homestead" por la clase proletaria, tal como se sugiere en el párrafo seis.

15. Que se cree una Oficina de Estadística para toda clase de actividades del gobierno.

16. Que se ordene a la Oficina del Trabajo que proceda a la investigación necesaria, tan acabada como sea posible, de hechos que tengan relación con los puntos referidos en el párrafo uno. Para esto, se recomienda eficazmente

UN DETECTIVE CORRE RIESGO DE SER DESTITUIDO

Un guardia alega haberle visto en estado de embriaguez

Si los cargos que se presentaran contra el detective W. S. Farnes, de la policía, se prueban durante la investigación administrativa que se prepara contra él, el departamento estará abocado a perder a otro miembro, pues la intención del jefe Platt, es recomendar la remoción del mencionado detective si lo justifica el resultado de la investigación.

El detective Farnes, que es uno de los más antiguos en el servicio, fue visto una noche de la semana pasada borracho, según se alega. El jefe Platt, que lo vio diez minutos de la estación de la Luneta, y este, al jefe Platt.

El jefe Platt, a su vez, ordenó al comandante de la estación de la Luneta que formule cargos administrativos contra el detective, para

INFORMACION ESPAÑOLA

El problema de los sin trabajo de España con tonalidades europeas.—En Madrid, 46,225 parados y en toda la república, medio millón.—Procedimientos técnicos empleados para su remedio.

Es el desempleo un problema local o universal, nacional o internacional, sin distinción de la comunidad que resulta afectada ni del lugar en que está planteado? ¿Se debe considerar y solucionar de conformidad con las realidades de la nación directamente interesada o de acuerdo con el criterio del mundo obrero en general? El Sr. A. López Baeza, discutiendo en las columnas de "El Sol" de Madrid, de julio último, afirmaba que el problema del paro en España asume matices europeos, entre otros motivos, porque, para combatirlo o resolverlo, se hace preciso emplear procedimientos técnicos ya en uso en todo el mundo. ¿Existirá una acción, un interés común, una liga defensiva y ofensiva entre todos los hijos del trabajo en todos los países? Concretamente a España, ¿estará, en realidad, su problema de la carestía del trabajo influido por los agentes y el medio ambiente de fuera?

EL PROBLEMA DEL PARO Y LA LUCHA TRABADA POR EL ESTADO

En toda España el número de obreros sin trabajo en la actualidad asciende a medio millón. Lo cual preocupa tanto al Estado como a las corporaciones locales y provinciales al grado tal que el ministerio del Trabajo se dispone a velar por la eficaz ejecución de las leyes sociales en vigor. Dicho A. López Baeza comenta el problema de este modo:

Preocupaciones.—El problema del paro en España adquiere tonalidades europeas. No sólo porque, desgraciadamente, su extensión es mayor cada día; también porque en combatirle se utilizan los procedimientos técnicos ya en uso en todo el mundo desde hace años. No es

Dos carromatas estrujan a un niño en la calle J. Luna

Amando Pronto, un niño de 10 años de edad, residente en la calle Asunción No. 535, San Nicolás, murió a las 3:55 del sábado por la tarde, al ser cogido entre dos carromatas en la calle Juan Luna, esquina Ylaya.

El niño estaba cruzando la calle Azcárraga frente a la casa No. 652 cuando fué estrujado por las dos carromatas, una de estas guiada por Pedro Sabroso. Sabroso paró su vehículo después del accidente, pero el cochero de la otra carromata fustigó su caballo y se escapó.

Sabroso fué conducido a la estación policíaca para ser sometido a investigación. La policía está en busca del cochero que logró fugarse.

que se le pueda someter a investigación. Existe un reglamento en el departamento de policía prohibiendo estrictamente a sus miembros que se embriaguén. Por este reglamento, muchos miembros de la policía estuvieron en peligro de ser destituidos en muchas ocasiones.

GRAN CASA DE JUETENG COGIDA EN PANGASINAN

El casero, sus cobradores y empleados, arrestados por la constabularia

La constabularia de Pangasinan, según informe por escrito de su comandante provincial, recibido en la jefatura, ha conseguido arrestar el 10 de septiembre a los que dirigen una gran empresa de jueteng en la provincia, y que tenía por punto de reunión el pueblo de San Quintin. Cayeron en manos de la constabularia 37 bolillos, el "tambolo", P45.00 en monedas de plata y P212.00 en papeles-monedas.

La constabularia de Pangasinan sabía que era difícil arrestar a los empresarios de este juego porque solían trasladarse de un lugar a otro todos los días utilizando para ello tres automóviles. Los constabularios estuvieron en acecho una mañana, y cuando los empleados salieron de una casa, para dirigirse a otro lugar donde pensaban celebrar el juego, los persiguieron.

Cayeron en poder de la constabularia todas las pruebas que constituían el cuerpo del delito. El empresario llamado Antonio Villar fué arrestado con seis de sus empleados.

Todo el dinero fue confiscado, lo mismo que los tres automóviles en que iban el empresario, los cobradores y empleados.

zoso a que las obliga la ley de 27 de noviembre último.

Claro es que los Ayuntamientos y Diputaciones tienen en su culpa el hecho de que no haya podido publicarse hasta ahora—apartados días, según nuestros informes—el reglamento de la ley, debido a causas varias, consistentes, una de ellas, y no la menos importante, en las dificultades de crear un instrumento nacional, conforme a nuestras realidades económicas, sociales y técnicas, y con el pleo forzado de una ley en la que abundan influencias extrañas a estas realidades nacionales.

En cuanto aparezca el reglamento, la acción de previsión y lucha contra el paro entrará en un período activísimo. El ministerio de Trabajo, por medio de su Servicio de Colocación Obrera, se prepara para esta labor de gran trascendencia social.

Con la ley de 27 de noviembre se incorporó a la legislación social español un precepto legal a cuya vigencia nos obligamos en la Conferencia de Washington; con el reglamento empezará a tener efectividad la ley.

Que el Servicio del ministerio se prepare para vigilar su cumplimiento lo revela la publicación de un "Boletín Informativo" de la Oficina Central de Colocación, vendedora revista técnica, cuyo primer número acaba de aparecer, demostrando ya lo que puede ser en lo sucesivo, como órgano de la institución orientadora de cuantas hayan de intervenir en la lucha contra el paro.

ESTADÍSTICA OFICIAL SOBRE EL PARO DE OBREROS EN ESPAÑA

En la provincia de Madrid solamente el número de obreros agrícolas parados se calcula en 46,225, de los cuales, 9,965 son mujeres y niños, y en la misma capital de la república el de los obreros industriales asciende a 36,273, no incluyendo estas cifras a otros oficios. He aquí como las detalla el ya citado comentarista López Baeza:

Datos y cifras.—Contiene el "Boletín Informativo" noticias e informes de todo el mundo. Incluso de España, donde la estadística social casi no existe. Claro que no publica, porque no es posible sin que se generalice la organización de este servicio que pueda poseerlas, sino estadísticas parciales y limitadas; pero inserta una información de los mercados de trabajo de todas y cada una de las capitales españolas, que contiene datos y noticias del mayor interés.

Unos y otros adquieren mayor precisión e importancia en Madrid, donde la Oficina, por sus muchos proyectos y con la cooperación de las Sociedades obreras, ha podido llegar a términos de mayor concreción en algunas cuestiones.

Por ejemplo, ha confeccionado el

NOTICIERO RELIGIOSO

Lunes, 12 de septiembre

Calendario de hoy: El Santísimo Nombre de María, Ss. Autónimo y Coronado, o.c. Serapion y Leoncio mm., Guido, Perpetua, Buena Evanswinda vv.
Calendario de mañana: Ss. Ligo, y Felipe mm., Eulogio y Amando o.c., Maurillo o., Crimonias m. y Maura vv.

EN S. BEDA
Solemnes cultos se celebran en la iglesia de los PP. Benedictinos en honor a Ntra. Sra. de Montserrat. La novena comenzó el día 7 y terminará el 15 del actual, mientras que el triduo se hará en los días 13, 14 y 15 del actual.

Todos los días a las 6:30 a.m. Misa de Cofradía la que se aplica por los Cofrades vivos y difuntos todos los días. Durante la misa se reza la Novena.

Días 13, 14 y 15.—Triduo solemne. A las 6:30 a.m. Misa rezada de Cofradía. A las 6:00 p.m. Retiro del Sto. Rosario, Letanías cantadas, Novena, Sermón, Bendición con el Santísimo y Gozo a la Sma. Virgen.

Día 15.—Terminada la Función religiosa en vez de la Procesión habrá Besapiés a la Sma. Virgen.

NOVENA AL SMO. CRISTO DEL TESORO
A pesar del incendio que ha ocurrido en el Colegio de Santa Isabel, este año se celebrará también la novena del Smo. Cristo del Tesoro, y aun con mayor solemnidad, que en los años anteriores, para dar gracias a Dios por haber conservado milagrosamente las tres partes más principales del Colegio, y en donde continúan las clases como en los años anteriores.

La novena empezó el día seis de septiembre, comenzando a las cinco y media de la tarde, exceptuando el domingo, que comenzará a las tres y media, por causa de la procesión de Ntra. Sra. de la Concepción. En la novena se reza todos los días el Santo Rosario, exceptuando los días primero, cuarto y último, a causa del sermón y a fin de que la función religiosa no se

censo obrero de la provincia, que arroja el resultado que sigue:
Obreros agrícolas 9.940
Dedicados a la labor con yuntas 4.765
Idem a la ganadería 3.494
Jornaleros especializados 18.061
Sin especializar 46.225
Total 86.285

Vestido.—Aguja y similares, 10-800; zapateros, 1.585; gorros, 30; lavanderas y planchadoras, 32; pelteros, 43; tintoreros y quitamanchas, 50; limpiabotas, 3. Total, 12.543.

Trasportes.—Constructores de carros, 36; idem de carruajes, 200; guarnicioneros, 25; transporte mecánico, 1.800. Total, 2.061.

Teatro y "cine".—Acomodadores y similares, 103; apuntadores, 60; operadores de cinematógrafo, 35; obreros y empleados de cinematografía, 300; tramoyistas, 428. Total, 926.

Industrias varias.—Dependientes de carbonerías, 11; idem de casinos, 28; constructores de cajas de cartón, 92; obreros en caucho, 126; idem en concha, 3; curtidores, 29; montadores electricistas, 225; empedradores, 50; auxiliares de farmacia, 56; gasistas y electricistas, 69; jardineros, 75; joyeros, 130; peluqueros y barberos, 160; porteros, 61; empleados de Seguros, 34; constructores de sobras, 5. Total, 1.173.

Registramos con satisfacción la publicación de esta nueva revista de tipo y redacción modernísimas, porque nos viene a indicar que en España preocupa ya el problema del paro, para combatir el cual se empiezan a poner en ejecución procedimientos técnicos en uso hace lustros en otros países, porque con sus datos y noticias nos proporcionará a todos medios de evitar o limitar los daños que la falta de trabajo provoca. Y como todo conocimiento, añade dolor. No es insignificante el que nos proporciona el saber que en Madrid, si bien la estadística alcanza a todos los oficios, existen hace un mes más de treinta y cuatro mil obreros en paro forzoso.

Confundiendo una botellita lysol por su medicina, el Sr. Justino Martínez, Lorraine ha hospedado en el cuarto número del Plaza Hotel se ingirió tarde un buena dosis del desatante.

Fué llevada al Hospital con el leve diciten que su estado de cuidado.

M. SOTELA AGENTE COMERCIAL Comisiones y Consignación P. O. Box 137 Hilo.

Bunuan Duda Del Paternalismo Como Solución De La Depresión

La despiadada garrá de la depresión económica que ha hecho presa en todas las manifestaciones de la actividad humana, ha sido causa de que los gobiernos adopten paternales inclinaciones de discutible eficacia en cuanto a sus consecuencias finales", declara el ex director Vicente Bunuan, de la oficina de Piedad Filipina en Washington. "Pueblos vigorosos e independientes que por décadas enteras, individualmente o constituyendo agrupaciones, se dedicaron al ejercicio de sus diversas ocupaciones con la mínima intervención de extraños elementos, han tenido que someterse a las exigencias de la situación y hoy les vemos amparados del patrocinio de sus gobiernos, los cuales adoptan y aplican disposiciones de auxilio sin tener apenas en cuenta las limitaciones constitucionales ni los sanos principios económicos.

Este paternalismo oficial pretende hallar justificación en el estado de ruina que hoy amenaza al mundo en todas partes, porque realmente, se atraviesan momentos que ponen a prueba el temple de las almas. El comercio del mundo ha declinado desde el valor total de 61.000.000.000 de pesos, que alcanzaba el año 1928 en que comenzó la depresión, al de 36.000.000.000 en que se totaliza el año 1932. Es decir, que en el breve período de cuatro años, se ha reducido a la mitad, duplicándose entre tanto el desempleo. La bancarrota universal parece inminente. Reina la miseria que se ha ensañado del mundo en espantables proporciones, sin que logren substrarse a la ferocidad de sus embates ni aun las naciones más favorecidas, mientras en los depósitos y almacenes donde se aglomera enormes cantidades de sobrantes mercaderías básicas, que, íon paradójal no pueden hallar salida en los mercados del mundo.

Tal es el cuadro de la catastrofe económica que la humanidad esta presenciando; pero entre los que han abordado este tremendo problema, y con afán intenso se esfuer-

zan para hallarle solución, no son pocos quienes creen que los gobiernos del mundo están ejerciendo ilícito e inconveniente paternalismo, que ha de conducir a desastrosos resultados.

El sistema de distribución de socorros en metalico, por ejemplo, que fue adoptado por Inglaterra, no lo logró resolver, ni con mucho, el problema del desastre económico en la parte que a Inglaterra corresponde, habiéndose demostrado que la caridad oficial no es la salvación divina. Antes por el contrario, el experimento arrojó creto a la nación nuevas e intrincadas complicaciones, pues debilitó en sumo grado, lejos de robustecer, la vitalidad de los organismos que integran el gran pueblo inglés.

El gobierno de la gran República Americana, que ha establecido tradicionales precedentes de independencia comercial e individual, ha adoptado, así mismo, paternales actitudes, que ejerce principalmente por mediación de la "Reconstruction Finance Corporation" de cuya gestión aun se han de ver los resultados finales, pero que ya refleja el adelgazamiento de la vigorosa urdimbre del cuerpo político americano. La "Reconstruction Finance Corporation" tiene a su disposición millones de fondos del gobierno, con amplios poderes para hacer uso de ellos en la implantación de medidas de auxilio de todas clases. En beneficio de la gran masa del pueblo, la Corporación ha establecido Bancos Domésticos de Préstamos para la construcción de casas para los necesitados. Ha continuado ejecutando el plan de obras públicas como parte del programa del gobierno para remediar el desempleo. Ha facilitado dinero a los bancos para que lo usen en la concesión de anticipos a personas necesitadas. Ha instituido el sistema de hipotecas de auxilio, por el cual se concede al deudor hipotecario una moratoria de sesenta días a fin de darle tiempo para que pueda obtener dinero de la Corporación y evitar el juicio hipotecario.

Para instituciones comerciales tan vastas y de tan tradicional sople. (CONTINUA EN LA PAG. 8)

AÑOS DE PELIGRO PARA SUS HIJAS

Desde que entran en la pubertad, muchísimas jóvenes se ven atacadas por el peligro de la anemia y la clorosis. Es preciso precaverse; vigorizar el organismo, enriquecer la sangre. En la Emulsión de Scott hay abundancia de elementos fortificantes que revitalizan y robustecen. Déscela desde hoy a sus niñas para evitarles peligros y prepararles un futuro saludable.

Rechace toda imitación.—Acepte sólo la EMULSION DE SCOTT RICA EN VITAMINAS

FORMULA DE SCOTT'S EMULSION:—Cod Liver Oil, 29.032%; Glycerine, 12.097%; 1% Solution of Hypophosphites of Lime and Soda, 35.937%. Exp. 1,796% Flavouring, 1.34%. Approved and Registered by the Board of Pharmacy.

Campaña Para "Quedarse En La Patria" Sugiere un Filipino en E. U.

Después de pesar las ventajas y desventajas de la ida de filipinos a los Estados Unidos con el objeto de terminar sus estudios, Felipe S. Cortez, un filipino residente en San Antonio, Texas, declara que esta leva de filipinos resulta una amenaza nacional y da lugar a conflictos económicos y sociales. Cortez hace estas declaraciones en una carta impresa que ha enviado a varios funcionarios de estas islas incluyendo los legisladores.

"He pensado en este problema" dice en parte la carta, "y he llegado a la conclusión de que cualquier beneficio que deriven los filipinos de su venida sin limitaciones a los Estados Unidos, no puede negarse que las desventajas pesan mas que cualquiera posible ventaja".

Después de analizar la situación y los conflictos frecuentes que se registran no solo entre americanos

que las facultades y los deberes de la Oficina del Trabajo sean aumentadas facilitándola de todos los medios y fondos necesarios, para que pueda abarcar en su labor los puntos que el Gobierno y los patronos tienen necesidad de conocer y pueda ponerse en vigor las sugerencias arriba insertas.

17. Que las sugerencias contenidas en el párrafo uno sean, de igual modo, aplicado hasta donde sea posible, a los funcionarios y empleados del Gobierno, exceptuando a aquellos que, por la naturaleza de los cargos que ocupan o por los trabajos que desempeñan son necesarios e imprescindibles en el Gobierno.

CAMARA DE COMERCIO ESPAÑOLA DE FILIPINAS

CONVOCATORIA

Por orden de la Junta Directiva y tal como se dispone en el Art. 31, Capítulo IV de nuestro Reglamento por la presente se convoca a todos los socios de nuestra Cámara a Junta General Extraordinaria que tendrá lugar el día 5 de Octubre próximo a las seis de la tarde en el salón de Juntas de la Casa de España.

El asunto a tratar será el siguiente:
Ratificación del acuerdo tomado en Junta General extraordinaria y extraoficial celebrada la noche del 1.º del actual.

Manila, 5 de Septiembre de 1932.

CARLOS DE OTEYZA, Secretario General.

LA URBANA

(Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos) PATERNO BUILDING Sta. Cruz Bridge & Helios P. O. Box 138 MANILA Teléfono 2-13-55

EMITIMOS acciones reintegrables con tres meses de aviso, al tipo fijo de

7% de interes anual pagadero mensualmente en su proporción

PRESTAMOS HIPOTECARIOS en plazos y condiciones los más favorables, Pidanse Detalles y Prospectos

ENRIQUE CARRION, Presidente. E. VAZQUEZ-PRADA, Gerente.

Toques de Belleza

Para hacer las habitaciones de su casa más atractivas, es muy importante el que se dé preferente atención a los pequeños detalles que entran en las decoraciones. El uso de LUSTRE DE ORO "SAPOLIN" sobre lámparas, marcos de cuadros, candelabros, radiadores, estufas, ornamentos y otros objetos por el estilo, proporcionará los toques finales que completan la apariencia artística.

Lo ofrecemos en latitas de combinación, listo para mezclarse. EL LUSTRE DE ORO "SAPOLIN" es una pintura de "oro" que dá un acabado de "oro" lustroso y muy durable que llama la atención. No se necesita experiencia para aplicarlo, cualquiera puede usarlo y obtener resultados satisfactorios.

Rechace imitaciones

SAPOLIN CO. Inc., New York, U. S. A.

ESMALTES — TINTES — DORADOS — BARNICES PULIMENTOS — CERAS — LACAS — PINTURAS

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Bienaventurado sea el tiempo que nos sana! Cuando somos feos nos da la belleza de la experiencia; cuando estamos preocupadas resuelve nuestros problemas; busca la paz con nuestros enemigos, y cuando perdemos a nuestros seres queridos solo el tiempo nos puede ayudar.

TODOS PENSAMOS del tiempo como nuestro enemigo. Especialmente las mujeres lo consideran como su enemigo más malévolo, porque el tiempo no les roba su belleza? No roba las rosas de sus mejillas y apaga el lustre de su cabello y el color de sus ojos y quitan de su forma sus gracias juveniles? No preferirían muchas mujeres ser acusadas de escándalo que el que se les diga que se están quedando viejas? No es contra el tiempo contra el cual tramamos una batalla incansable en que al final siempre resultamos derrotados? Que insensatez. Porque en realidad, el tiempo no es nuestro enemigo sino nuestro amigo. Es nuestro mayor benefactor. Es el anodino de nuestros sufrimientos. Es el bastón del filósofo en que reclinarse. Es la magia que alza la carga aplastante de nuestros hombros y suaviza los sitios ásperos de la vida.

AUN para las mujeres el tiempo es más amable de lo que se creen. Se ofrece a ellas como un aliado en lugar de ser un adversario si lo afrontan en su verdadero espíritu y si quita de ellas la belleza de la juventud, les dará a cambio un encanto que nunca desaparecerá. Porque ninguna mujer es más atractiva como aquella a quien la edad y la experiencia ha madurado y perfeccionado y enseñado todas las artes de agradar. Comparado a ella, la coqueta más guapa es un capullo duro y nudoso lo cual no sucede con la rosa que ya ha abierto sus pétalos.

Y LA EDAD da belleza a muchas mujeres que nunca la han tenido en su juventud. El tiempo es un escultor que burla los detalles ásperos de muchas chicas hasta hacerlos simétricos. Endurece la figura frágil de una mujer en líneas graciosas. Da pose y dignidad a muchas chicas ya crecidas. La cara de muchas mujeres es sencillamente luminosa con la bondad de su alma que brilla al través como una luz por un florero de alabastro.

EL TIEMPO es el que mejor resuelve todos nuestros problemas, si solo tuvieramos talento suficiente para confiarle y dejarle que así lo resuelva. Todos nosotros tenemos dificultades que no podemos remediar, y nos quedamos despiertos toda la noche rumiando sobre ellas, pensando si esta o aquella contingencia sucediera, cual sería el mejor remedio? Debemos tomar este curso? O sería mejor tomar aquel otro? No podemos decir porque no sabemos lo que hay tras el velo del futuro.

CUANTA ansiedad, cuantas noches sin sueño nos ahorraríamos si solo pusiéramos nuestros problemas a los pies del tiempo, porque cuando la hora llega hallamos que el tiempo lo ha resuelto todo y nuestro curso es perfectamente claro. Solo hay una cosa que hacer y lo hacemos.

EL TIEMPO es el fortalecedor. A veces nuestras líneas están puestas en sitios no familiares. A veces estamos confrontados por condiciones que ponen enfermos de angustia a nuestras almas. A veces la tarea señalada a nosotros parece más onerosa de lo que podemos ejecutar. Al principio nuestros corazones sufren desmayos y nuestro valor va apagándose hasta sentir que tenemos que maldecir a Dios y morir.

LUEGO el tiempo comienza misteriosamente a aclarar las líneas efumosas del fondo donde hemos de vivir, a fortalecer nuestras espaldas para llevar las cargas que se nos han impuesto, y de respirar nueva esperanza y aliento que nos capacita a continuar adelante. Es el tiempo lo que nos ajusta a las condiciones, que forma nuevos gustos y hábitos, de tal suerte que llegamos no solo a soportar sino a disfrutar de la vida que un tiempo era insostenible para nosotros.

EL TIEMPO trae consigo la bendición del olvido, que no es la más pequeña de las bendiciones que nos concede. Convierte el recuerdo de las dificultades que hemos padecido en reminiscencias agradables. Lava la escarlata de nuestros pecados. Hace que nuestros semejantes perdonen nuestras faltas porque nuestras transgresiones se cometieron hace mucho tiempo.

Y ES EL TIEMPO el mayor pacificador. El tiempo que pacifica a nuestros enemigos y lava el odio de toda amargura y nos hace perdonar a aquellos que nos hicieron daño; aquellos que nos han engañado y perseguido, los Judases que nos han traicionado; aquellos contra quienes hemos guardado rencor y pensamos en vengarnos. Pero el tiempo nos ha enseñado cuán insensato era amargar nuestras vidas con odio, y así nuestros enemigos solo desaparecieron gradualmente del cuadro.

MEJOR que todo, el tiempo es el gran consolador. Cuando perdemos a aquellos a quienes amamos, creemos que el sol ha llegado a su ocaso para nosotros y que para siempre el mundo estará rodeado de negrura. No hallamos ningún encanto en nada. Ningún interés en nada. Nuestro horizonte termina en una sepultura.

NINGUNA palabra, simpatía, ni filosofía pueden aligerar nuestra pena. Nada puede ayudarnos más que el tiempo. Porque está provisto misericordiosamente que la herida tiene que sanar y el dolor y la pena ser menos punzantes. Tan lenta e insidiosamente que no lo comprendemos, el tiempo nos trae intereses nuevos, otras alegrías; traspasa nuestros deberes a otras personas, nos da trabajo que nos tiene absorbidos, y así por grados el dolor que nos ha sumido en tristeza hace que sea soportable.

BENDITO sea el tiempo que nos cura. DOROTHY DIX.

JACK SWIFT

— Por Cliff Farrel y Hal Colson



JACK: Preparense todos. Vamos a escaparnos peleando si el profesor fracasa.

JACK: Miren! Aquí viene él procedente del fuego, y oh cielos! No solo está vivo sino que está cubierto de escarchas.

CONNIE

— Por Frank Godwin



RUTH: Bob está en el teléfono, Connie. Quiere hablar contigo. CONNIE: Connigo? No se qué querrá.

CONNIE: Hello Bob, querias hablar conmigo? BOB: Sí, quiero solo estar seguro si vas a estar allí. Ahora mismo iré a verte. Tengo algo que creo te interesará.

BOB: Oye, te acuerdas de lo que te dije sobre la ayuda que doy al gobierno en algunos casos de contrabando? CONNIE: Sí.

BOB: Pues acaban de llamarme de nuevo. Hay contrabando de opio. Dije al jefe sobre cómo habias resuelto aquella desaparición del bono y quiere que trabajes conmigo. Te gusta? CONNIE: Dime de qué se trata.

FRITZI la Corista

— Por Ernie Bushmiller



Creo que debo decir al jefe que este tubo de agua está goteando.

Oiga Vd. Hay un tubo de agua que está goteando en el patio.

Oh, hace tanto calor para preocuparse por cualquier cosa hoy. Olvidelo. Oh, qué calor!

Filosofía del Comerciante

MANOS DEL DESTINO

DE LA MODA PARISIEN

Buzon de Ideas Para la Esposa

Por WILLIAM FEATHER



Proteja su ropa

Nadie puede dedicarse al negocio sin adquirir un respeto sano por aquellos que manejan la rutina diaria. Estamos pensando no tanto en los propietarios como los ejecutivos departamentales, superintendentes, agentes, contadores, etc. "No puede hacerse" es un reto diario a la ingenuidad y agresividad de estos hombres y mujeres. El jefe de un almacén dice que todos los paquetes tienen que ser enviados antes de la mañana del día de pascuas. Se obedece la orden. Un hotel anuncia una apertura para el 15. El 14 hay un caos pero el 15 un hucsped puede comer caviar o obtener un sello de franqueo. Un fabricante de automovil prepara un cambio de modelo para julio, y en un día el ultimo del antiguo modelo se quita de la fabrica. La mañana siguiente los nuevos modelos estan reunidos y listos para su entrega. Uno no puede observar un nuevo edificio en construcción en la ciudad de Nueva York sin maravillarse por el logro de reunir todos los materiales. La rapida distribución de 400,000 periodicos con frecuencia se parece una realidad mas sorprendente que cualquiera noticia. Tales tareas no lo conquistan los hombres que solo trabajan por el jornal. Las fuerzas impulsoras son la lealtad y orgullo en hacer bien el trabajo. Millones de humildes trabajadores atestiguan la bondad de la naturaleza humana.

Ha sido molestado por roedores e insectos de una clase u otra que se meten en su ropa o en sus mantas en el campo? La siguiente vez que va a acampar, ponga bolitas de polilla en el caso que utiliza para su ropa. Hallara que los insectos y ratas se alejan de ellas.

Aseo al Minuto



En epoca de calor si tu cara se hace aceitosa pruebe pronto un tratamiento para la cara con el limpiador liquido (astrigente si emplea la crema) puesto en el hielo. El liquido frio cierra los poros y hace una buena base para el polvo.

Como Deben Ser



Bathing party

Pregunta—Desearia dar una fiesta en mi cumpleaños el 15 de septiembre, y como el tiempo quizas sea caluroso, se me ha venido a la men-



la estrella de la suerte tragica— la estrella es una señal de gran importancia dondequiera que aparezca en la mano. Con un excepción, de acuerdo con su posición en la palma denota buena suerte y gran distinción en la vida; pero si se encuentra como en la palma de arriba, en la base del dedo medio, da de nuevo a su poseedor una distinción, pero que tiene que ser temida. Tal persona será juguete del destino. Un individuo condenado por alguna parte tragica en la vida que ha de causar que su nombre esté en todos los labios. Abd-El-Krim, un tiempo amo del Riff, que mantuvo a los ejercitos franceses y español en la bahia y retó todos los esfuerzos de la estrategia militar moderna para capturarle, esta hoy languideciendo en el destierro en una lejana colonia francesa. Habiendo sido siempre un hombre activo cuya mente era fértil en miles de planes, como era la de Napoleon, la monotonía de su vida actual es doblemente tragica y vive solo con la esperanza de que algún día el gobierno francés se doblegue y le permita volver a sus montañas nativas. JOSEF RANALD ha analizado las manos de grandes figuras del mundo. Si desea tener su propia mano analizada sirvase pedir de Josef Ranald, en Suite 1110, 220 East 42nd Street, New York, N. Y., una cartilla para la mano y sus instrucciones. Incluya un sobre sellado con su dirección y 10 centimos oro, para cubrir los gastos de escribiente, mencionando el nombre de LA VANGUARDIA.

Regalo de pascua

No seran cocotcos de hacer! Son perfectamente hermosos y elegantes hechos de crepe de rayon de color azul oscuro con la chaqueta prestando un contraste de terciopelo rojo vivo. Los pantalones estan cortados bastante anchos. El cuerpo tiene la abertura de forma envuelta. Esta atado con lazo. Y no cree que las mangas infladas de la chaqueta son elegantes? Es muy sencillo de confeccionar. Este padron No. 676 está diseñado para tamaños de 12, 14, 16, 18, y 20 años con busto de 36 y 38 pulgadas de busto. El tamaño 16 requiere 3 1/2 yardas de tela de 39 pulgadas con 1/2 yarda de contraste de 35 pulgadas. El precio del padron es 15 centimos oro. La dirección es como sigue: Fashion Department (La Vanguardia) Suite 1110, 220 E. 42nd St., Nueva York.



Como Leer El Caracter



POR GEO. W. SPAYTH

Esta frente demuestra que el es sensitivo.

bien es un principio aceptable de etica social que un invitado no debe ser esperado a que pague por la entrada. Ni tampoco se menciona la palabra 'cumpleaños' en la invitación; eso implica que la invitante espera un regalo.

Desierto Desierto Sahara, tu ardiente sol me da en la cara; ya me corre el sudor. Y en la marcha el sol sigue su ruta, el calor sigue la racha y el león ruga en la gruta. Los camellos, ya cansados; sedientos los hombres, bajo el calor caen agobiados; ya caen, ya caen los pobres. A los pobres les alienta un oasis, donde el sol ya no les calienta, y no sentirán calor. Manuel Boranda

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

MARITIMA-COMERCIAL e INDUSTRIAL

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA MAR

El vapor STEEL TRAVELER llegara este dia de Nueva York via Panama y Honolulu. El SHINYO MARU llegara de Los Angeles y San Francisco el dia 16 trayendo cargamento.

BARCOS DE CABOTAJE

El vapor BOHOL saldra esta noche para Cebu, Zamboanga, Davao, Daliao y Talomo. El vapor ZAMBALENO saldra esta tarde para Mindoro, via Corrigidor y otros puertos.

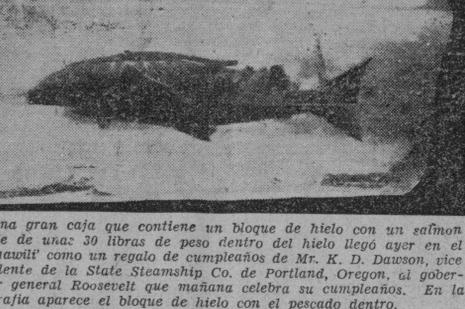
Existencia de Ganado

Table with columns for date (Septiembre 10, 11) and various categories (Dia anterior, Arribos, Sacrificados, Muertos, Reexpedidos, Restan).

Bunuan Duda...

Continuacion de la pag. 6. lidez como los ferrocarriles, bancos y otras entidades analogas, dispone la Corporacion de fondos para ayudar en casos de dificultades economicas...

UN REGALO ORIGINAL



VALORES Y ACCIONES

LUNES, 12 DE SEPTIEMBRE, 1932

Table of financial data including Bancos (Bank of the P. I., Chartered Bank), Seguros (Filipinas, Insular Life), Azucar (Bascoed, Bais), and Minas (Balatoc).

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table of exchange rates for various locations: Barcelona, Bilbao y Madrid, Spanish Provinces, London, New York, etc.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table of exchange rates for various currencies: PLATA EN BARRA, HONGKONG, SINGAPORE, etc.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS DE ALTA MAR DE CABOTAJE

Table with columns for 'ESTE DIA' and 'ESTE DIA' listing ship arrivals and departures for various routes.

ESTE DIA

Table of ship arrivals and departures for various routes, including San Francisco, Manila, and other ports.

PASAJEROS

Por el vapor Negros, de la Compania Maritima, que arribó a este puerto ayer tarde a las 3, trayendo a bordo a pasajeros prominentes...

YNCHAUSTI STEAMSHIP COMPANY advertisement with contact information and shipping details.

COTIZACIONES DE DEL ARROZ

Table of rice prices for September 12, listing various grades and their prices.

PRECIOS DEL AZUCAR

Table of sugar prices for September 12, listing different types and their prices.

El Alcalde Echa En La Cesta De Basuras 10 Anonimos Al Dia

El alcalde Earnshaw echa en la cesta de basuras unas diez cartas anonimas al dia, sin leerlas, segun ha informado el mismo...

Aumento De Los Fusileros Navales Americanos En China

El destacamento de la infanteria de marina de Estados Unidos en Shanghai, sera aumentado esta semana en unos 350 a 500 hombres...

Hare Viene...

El congresista dijo antes de embarcarse que proyecta ver a la legislatura insular en sesion y obtener informes de primera mano de los caudillos filipinos...

Sera Efectivamente...

La ley tarifaria Smooth-Hawley que fue contraproducente y el alegado cumplimiento de la prosperidad prometida hace cuatro años...

Aunario Aboga...

El Sr. Phillips tiene 55 años y exactamente este dia de su ilegalidad cumple su cuarto año como procurador de Manila...

NO ES ADIVINANZA...

Resuelva cualquier problema de oficina o domestico sin dificultad por medio de un anuncio clasificado del 'Bulletin'.

Manila Daily Bulletin Evangelista y Raon advertisement.

COTIZACIONES DE LA CARNE

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los mismos de ayer.

Perkins Tendra...

Continuacion de la pag. 11. una tendencia creciente de su pag. 11 que la experiencia ha demostrado que no conduce a una administracion ordenada y apropiada de la justicia.

La custodia

La nina menor de edad, dice la corte, en parte, con respecto a la custodia de la nina menor de edad, Dora, ha expresado preferencia por vivir con su madre.

No tienen ningun precedente...Buite

En su disidencia, el magistrado Buite dice en parte: 'Esta decision no tiene ningun paralelo en la historia de la jurisprudencia...'

Perversion peligrosa

'Creo que esta es una peligrosa perversion del poder de las cortes si su uso se generaliza, estara el chido de graves consecuencias para la integridad y la paz de la familia y la administracion de justicia en estas Islas.'

Espada de Damocles

'Aparece de los expedientes de la peticion de la esposa para esta sentencia contra ella era un arma de una reconciliacion que fue otorgada entre marido y mujer...'

La tercera causa

En relacion con la tercera causa, la corte dice en parte: 'El 6 de marzo de 1931, el juzgado inferior expidio un auto denegando la peticion para que se revoque la sentencia expedida el 4 de agosto de 1930 y el 30 de marzo de 1931, expidio un auto denegando la peticion para que se revoque la sentencia expedida el 4 de agosto de 1930...'

Additional advertisement or notice at the bottom right of the page.

ANUNCIO LA VANGUARDIA Pasificados

SE VENDEN FINCAS Y TERRENOS

CON P3,000 AL CONTADO y P10,000 en hipoteca al 12% puede V. tener una CASA de 2 pisos con 4 habitaciones amplias y terreno de 343 m. c. C. M. HOSKINS & CO. Bienes Raices, 185 David Teléfono 2-22-16 (12)

En la CALLE ROBERT, PASAY, vecindad aristocrática CHALET DE CONCRETO con cuatro habitaciones terreno de 1,800 m. c. por P22,000 C. M. HOSKINS & CO. Bienes Raices, 185 David Teléfono 2-22-16 (12)

SE VENDE.—Al Contado o a Plazos en condiciones fáciles de pago.—La casa en la calle Solis No. 261, en Mariveles, Tondo, de 206 m. c. de extensión enclavada sobre un terreno de 450 m. c. Tiene todas las conveniencias modernas. Razon: "El Hogar Filipino" Calle Juan Luna Esq. Muelle de la Industria, Tel. 2-10-07. (12-19-34)

A P12.50 m. c.
SE VENDE.— Por un corto tiempo y para liquidar con la subdivisión, varios lotes en la Calle Santa Mónica, Pasay, (cerca del mar) al precio de P12.50 m. c. Estos lotes se vendían anteriormente a P15.00 m. c. Esta es una gran oportunidad de conseguir un buen lote residencial a precio tan bajo y a plazos llevaderos. Razon: **Z. GARCIA & CO.** Bienes Raices 202 Cu Unjeng Bldg. Tel. 23401 (Jun.-Jul.-Ago.-17/2)

SE VENDEN.—Terrenos en lotes de 500 a 1,000 metros cuadrados cerca de la Rotonda de Sta. Mesa. Se aceptará cualquier precio razonable. Razon: Templo Masónico cuarto No. 400. (Jun.-mier.-sabs.-h.n.a.)

Z. GARCIA & CO.
Bienes Raices
202 Cu Unjeng Bldg.
Tel. 23401
(Jun.-Jul.-Ago.-17/2)

JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS
EN EL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA DE YATAYAS
Causa Civil No. 3080.

CRESENCIO PEÑALOZA y ANDREA EVANGELISTA, Demandantes.
contra
LIM TEK GUAN, et al., Demandado.

AVISO DE SUBASTA PUBLICA

En virtud de una orden de ejecucion expedida el 27 de Julio de 1932 por el Hon. R. Summers, Juez del Juzgado de Primera Instancia de Yatayas, en la causa civil arriba titulada a favor del demandado LIM TEK GUAN en la misma para el cobro por via de apremio de la suma de DOS MIL CIENTO SETENTA PESOS Y CINCUENTA Y DOS CENTAVOS (P2,170.52), ademas de los gastos de la ejecucion; todo en moneda filipina, de CRESENCIO PEÑALOZA y ANDREA EVANGELISTA, demandantes—ejecutados en dicha causa, yo, el infrascrito Sheriff Provincial, a indicacion de dicho demandado—ejecutante LIM TEK GUAN he embargado en el dia 2 de Agosto de 1932 todo derecho, titulo, interes y participacion, que dichos CRESENCIO PEÑALOZA y ANDREA EVANGELISTA tienen o pueden tener en las propiedades inmuebles descritas a continuacion:

(a) ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 1349 in the name of Cresencio Peñaloza, married to Andrea Evangelista, of San Pablo, Province of Laguna, P. I.

A parcel of land (Lot No. 4, plan RS-392), with all the buildings and improvements thereon, except those herein expressly noted as belonging to other persons, situated in the Barrio de San Gabriel, Municipality of San Pablo, Bounded on the N. by properties of Cosme Gesmundo, Pascuala Gesmundo and Gregorio Bombio; on the NE. by property of Gregorio Bombio; on the SE. by properties of Eleuterio Peñaloza, Ramon Alcantara and Teodoro Gesmundo et al.; on the SW. by properties of Teodoro Gesmundo et al.; Gregorio Peñaloza and Juan Sahagun; and on the NW. by property of Servillano Peñaloza; containing an area of 35,317 square meters, more or less.

(b) ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 1350 in the name of Cresencio Peñaloza, married to Andrea Evangelista, of San Pablo, Province of Laguna, P. I.

Finca rustica, consistente en un terreno cocal sembrado de 74 arboles de cocos frutales, de una extension superficial de 7,987 metros cuadrados mas o menos, situada en el Barrio de San Gabriel, San Pablo, Laguna. Linda al Norte con propiedades de Feliza Peñaloza y Marcelino Villanueva; al Sur con propiedad de Ramon Alcantara; al Este con propiedad de Marcelino Villanueva; y al Oeste con propiedad de Cresencio Peñaloza. Los limites visibles de este terreno consistente en setos vivos de madrecaaco. Tax No. 61207, valor amillarado P1,500.00. Sin Titulo Torrens.

(c) ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 1351 in the name of Cresencio Peñaloza, married to Andrea Evangelista, of San Pablo, Province of Laguna, P. I.

Finca rustica, consistente en un terreno cocal sembrado de 74 arboles de cocos frutales, de una extension superficial de 7,987 metros cuadrados mas o menos, situada en el Barrio de San Gabriel, San Pablo, Laguna. Linda al Norte con propiedades de Feliza Peñaloza y Marcelino Villanueva; al Sur con propiedad de Ramon Alcantara; al Este con propiedad de Marcelino Villanueva; y al Oeste con propiedad de Cresencio Peñaloza. Los limites visibles de este terreno consistente en setos vivos de madrecaaco. Tax No. 61207, valor amillarado P1,500.00. Sin Titulo Torrens.

(d) ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 1352 in the name of Cresencio Peñaloza, married to Andrea Evangelista, of San Pablo, Province of Laguna, P. I.

Finca rustica, consistente en un terreno cocal sembrado de 74 arboles de cocos frutales, de una extension superficial de 7,987 metros cuadrados mas o menos, situada en el Barrio de San Gabriel, San Pablo, Laguna. Linda al Norte con propiedades de Feliza Peñaloza y Marcelino Villanueva; al Sur con propiedad de Ramon Alcantara; al Este con propiedad de Marcelino Villanueva; y al Oeste con propiedad de Cresencio Peñaloza. Los limites visibles de este terreno consistente en setos vivos de madrecaaco. Tax No. 61207, valor amillarado P1,500.00. Sin Titulo Torrens.

(e) ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 1353 in the name of Cresencio Peñaloza, married to Andrea Evangelista, of San Pablo, Province of Laguna, P. I.

Finca rustica, consistente en un terreno cocal sembrado de 74 arboles de cocos frutales, de una extension superficial de 7,987 metros cuadrados mas o menos, situada en el Barrio de San Gabriel, San Pablo, Laguna. Linda al Norte con propiedades de Feliza Peñaloza y Marcelino Villanueva; al Sur con propiedad de Ramon Alcantara; al Este con propiedad de Marcelino Villanueva; y al Oeste con propiedad de Cresencio Peñaloza. Los limites visibles de este terreno consistente en setos vivos de madrecaaco. Tax No. 61207, valor amillarado P1,500.00. Sin Titulo Torrens.

(f) ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 1354 in the name of Cresencio Peñaloza, married to Andrea Evangelista, of San Pablo, Province of Laguna, P. I.

Finca rustica, consistente en un terreno cocal sembrado de 74 arboles de cocos frutales, de una extension superficial de 7,987 metros cuadrados mas o menos, situada en el Barrio de San Gabriel, San Pablo, Laguna. Linda al Norte con propiedades de Feliza Peñaloza y Marcelino Villanueva; al Sur con propiedad de Ramon Alcantara; al Este con propiedad de Marcelino Villanueva; y al Oeste con propiedad de Cresencio Peñaloza. Los limites visibles de este terreno consistente en setos vivos de madrecaaco. Tax No. 61207, valor amillarado P1,500.00. Sin Titulo Torrens.

(g) ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 1355 in the name of Cresencio Peñaloza, married to Andrea Evangelista, of San Pablo, Province of Laguna, P. I.

Finca rustica, consistente en un terreno cocal sembrado de 74 arboles de cocos frutales, de una extension superficial de 7,987 metros cuadrados mas o menos, situada en el Barrio de San Gabriel, San Pablo, Laguna. Linda al Norte con propiedades de Feliza Peñaloza y Marcelino Villanueva; al Sur con propiedad de Ramon Alcantara; al Este con propiedad de Marcelino Villanueva; y al Oeste con propiedad de Cresencio Peñaloza. Los limites visibles de este terreno consistente en setos vivos de madrecaaco. Tax No. 61207, valor amillarado P1,500.00. Sin Titulo Torrens.

AUTOMOVILES

SE VENDE.—Dodge Berlina de 4 cilindros, a precio de ganga, motor en excelente condicion, nueva pintura, nuevas gomitas, Razon: Sr. Navarro, Telefono 2-23-68, Ave. Rizal No. 370. (12)

DURANT.—Se vende un auto Durant Modelo 1930, en excelentes condiciones. Se vendiera por P900. Razon: Lt. Youngs, 190 Reten, Sampaloc. (9 al 15)

SE VENDE.—Coches Chevrolet touring, modelo 1928, en buen estado, a P300.00 uno. Razon: Malate Garage, 767 Dakota. Telefono 5-69-66. (23/8-d.a.)

AVISO A QUIEN CORRESPONDA: POR CUANTO, se ha presentado por Don Candido Montilla ante la Junta Directiva de esta Corporacion ISABELA SUGAR COMPANY, INC., una solicitud para la expedicion de los duplicados de los Certificados de Acciones No. 123, 221, 224, B-25, B-26, B-40, B-42, B-44, B-97, B-108, B-106, B-108, B-109, B-110, B-121, B-138, B-142, B-145, B-144, B-150, B-153, B-162, B-163, B-171, B-170, B-211 y B-219, por valor de CINCO MIL SEISCIENTOS VEINTITRES (5,623) acciones de esta Corporacion, ISABELA SUGAR COMPANY, INC., por haberse extraviado los originales de dichos Certificados de Acciones, expedidos a nombre de Don Candido Montilla;

SE VENDEN GLOBOS Para bailes, fiestas o decoraciones. Imprimimos en los globos anuncios o cualquier acontecimiento. ANTONIO BROS. & CO. 1209 Vergara, Manila Tel. 2-58-25 (30 Jun.-Jun.)

GRAN BARATILLO!!! ABANICOS, PERFUMES, CARTERAS, COLLARES, ETC. SIEMPRE MUY BARATO; CASI GRATIS TODOS LOS DIAS. GRATIS un dia cada mes. FANLO y Cia, Ave. Rizal 616 Manila. (7-9-12-14)

RAJAS de tangal y Bacauan CREOLINA Alemana, superior, en Tambores y latas. Vea nuestros precios antes de comprar. FANLO y Cia, Inc., Ave. Rizal 616, Manila, Tel. 2-38-73. (7-9-12-14)

de esta notificacion se hallan vendidas con pacto de retro en la suma de P2,250.00 dentro del termino de dos años desde el 9 de Mayo de 1932 por Cresencio Peñaloza a favor de FERNANDO TY HONCA, segun aparece en los records de la Oficina de Registrador de Títulos de Laguna. (d)

ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 961 in the name of Cresencio Peñaloza, married to Andrea Evangelista, of San Pablo, Province of Laguna, P. I.

de los Cristianos Filipinos; y al Oeste con propiedad de Juan Escoc y Calle Unson. Los limites de este solar estan marcados con mojones visibles de setos vivos de madrecaaco y postes de cemento. Tax No. 66739, valor amillarado P1,340.00. Sin Titulo Torrens.

OTRA NOTA.—Las propiedades inmuebles descritas en el ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 961 mencionado bajo la letra (d) de las cuatro ultimas parcelas de terreno con su mejoras descritas bajo las letras (e), (f), (g) y (h) se hallan vendidas con pacto de retro por la suma de P4,000.00 por CRESENCIO PEÑALOZA a fa-

vor de ALFREDO EVANGELISTA sus herederos y causahabientes desde el dia 7 de Mayo de 1932, para ser rescatadas dentro de TRES AÑOS desde la citada fecha, segun aparece en los records de dicha Oficina del Registrador de Títulos de Laguna. Y en virtud de dicha ejecucion y

SE VENDE.—Motor Aceite Crudo 6 H.P. terrestre (nuevo), Motor "Bohlander" 30 H.P. Terrestre (usado), Plantas Electricas varios tamaños (usadas), Motores Electricos (usados), Mezcladora para cemento pequeño (usada), Comprobadores de Aire, Tanques Aire Comprimido, Rodillo Balmes a vapor (actualmente usándose). Razon: Alfredo Hermanos, 103 Balmea, Manila, I. F., Tel. 21314. (12-17-19-24-26)

ACABAMOS DE RECIBIR; Bañeras, Lavadores, Fregaderos, Inodoros, Bidet, Gabinetes con cristal, Toileteros, Jaboneras de porcelana de la de la marca Crane en colores Rosa, Verde y Blanco.

SE VENDE en el Taller de Fundición de los Herederos de Hilario Sunico, 503 Jaboneros. (12-15-17-20-24-26-30)

LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO P1.98 por juego de 23 piezas. 6 tazas, 6 platos, 6 platos, azucarera y tapadera, plato para manteguilla con yata y pichel para crema. P1.98. Diez dibujos. Esta semana solamente un juego para cada comprador. LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO. CO-OPERATIVE SYSTEM SALES, 642-46 Ave. Rizal. (12-14-16)

SE ALQUILAN las accesorias nuevas en la calle Sta. Mónica No. 49-A y 49-B, Pasay, muy cerca del tranvia y tambien muy cerca de la playa de Pasay, buena vecindad y tranquila, aire muy saludable. Razon: Tel. 5-16-89. (12)

SE ALQUILAN las accesorias Nos. 669, 673 y 681 Legarda, Sampaloc por P55.00, P60.00 y P80.00 respectivamente. Razon: 596 Taft Ave. Tel. 5-65-15. De 8:00 a 12:00 a m. y de 2:30 a 5:00 p. m. (10/9 Sab.-Lun.-Mier.)

SE ALQUILA.—Un chalet en la Calle A. Mabini No. 620, recién pintado, tiene 3 cuartos, sala, veranda, etc. garage para dos autos, esta cercado. Razon: 811 Vermont. (10, 12, 13)

SE ALQUILA O SE VENDE la casa No. 21 Panaderos, Sta. Ana, de cinco cuartos grandes, una gran sala, un comedor espacioso bien ventilado con dos baños y lavabo modernos y cocina en los altos—tres entresuelos grandes y un gran zaguán para seis coches, con dependencias y servicio sanitario independiente en los bajos, ademas tiene un patio en el frente y un jardín ingles, que da hacia el Rio Pasig. Razon: 596 Avenida Taft, Tel. 5-66-15 de 8:30 a 12:00 a. m. y de 2:30 a 5:00 p. m. (Jun.-mier.-sabs.-h.n.a.)

SE ALQUILA.—Una casa de dos pisos en la Calle Militar No. 118, Malate. Tiene 4 habitaciones, sala, comedor, galeria, cuarto para criados, garage, y extenso jardín. Razon: 26 Plaza Fergusson, Ermita. Telefonos: 5-77-65 o 6-88-82. (12-14-17)

SE ALQUILA casa 707 San Marcelino recién reparada y pintada de cinco cuartos y baño arriba, sala, comedor, cocina y garage para tres coches abajo por P150.00. Casa 709 San Marcelino de seis cuartos y dos baños arriba, sala, comedor, cocina, cuarto, bajo y garage para dos coches abajo por P175.00. Razon: 506 Avenida Taft, Tel. 5-66-15 de 8:30 a 12:00 a. m. y de 2:30 a 5:00 p. m. (10/9-Sab.-Lun.-Mier.)

SE ALQUILA o SE VENDE una casa espaciosa bien ventilada con solar de 1601.80 m. c. en la Calle Oroquieta No. 2134, Manila. Razon: Eusebio Orense, Calle P. Faura 932. Telefono 5-72-87. (Cada lun.-h.n.a.)

SE ALQUILA.—Residencia con sala, comedor, 4 habitaciones modernas y garage para 2 autos. 25 San Carlos, Ermita. Dara razon: Carlos Leaño. Telefono 2-16-61. (8/8-los.lun.)

SE ALQUILA una accesorias moderna de dos pisos en la calle Pennsylvania No. 1467, con todas las conveniencias modernas. Los altos consisten en tres dormitorios, balcón y baño; los bajos, sala, comedor, cocina y un cuarto para sirvientes, y tambien con garage, si se desea. Razon: Tel. 2-15-87. (10 Jun.-d.a.)

MISCELANEA

SE VENDE.—Motor Aceite Crudo 6 H.P. terrestre (nuevo), Motor "Bohlander" 30 H.P. Terrestre (usado), Plantas Electricas varios tamaños (usadas), Motores Electricos (usados), Mezcladora para cemento pequeño (usada), Comprobadores de Aire, Tanques Aire Comprimido, Rodillo Balmes a vapor (actualmente usándose). Razon: Alfredo Hermanos, 103 Balmea, Manila, I. F., Tel. 21314. (12-17-19-24-26)

ACABAMOS DE RECIBIR; Bañeras, Lavadores, Fregaderos, Inodoros, Bidet, Gabinetes con cristal, Toileteros, Jaboneras de porcelana de la de la marca Crane en colores Rosa, Verde y Blanco.

SE VENDE en el Taller de Fundición de los Herederos de Hilario Sunico, 503 Jaboneros. (12-15-17-20-24-26-30)

LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO P1.98 por juego de 23 piezas. 6 tazas, 6 platos, 6 platos, azucarera y tapadera, plato para manteguilla con yata y pichel para crema. P1.98. Diez dibujos. Esta semana solamente un juego para cada comprador. LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO. CO-OPERATIVE SYSTEM SALES, 642-46 Ave. Rizal. (12-14-16)

SE VENDEN GLOBOS Para bailes, fiestas o decoraciones. Imprimimos en los globos anuncios o cualquier acontecimiento. ANTONIO BROS. & CO. 1209 Vergara, Manila Tel. 2-58-25 (30 Jun.-Jun.)

GRAN BARATILLO!!! ABANICOS, PERFUMES, CARTERAS, COLLARES, ETC. SIEMPRE MUY BARATO; CASI GRATIS TODOS LOS DIAS. GRATIS un dia cada mes. FANLO y Cia, Ave. Rizal 616 Manila. (7-9-12-14)

RAJAS de tangal y Bacauan CREOLINA Alemana, superior, en Tambores y latas. Vea nuestros precios antes de comprar. FANLO y Cia, Inc., Ave. Rizal 616, Manila, Tel. 2-38-73. (7-9-12-14)

de esta notificacion se hallan vendidas con pacto de retro en la suma de P2,250.00 dentro del termino de dos años desde el 9 de Mayo de 1932 por Cresencio Peñaloza a favor de FERNANDO TY HONCA, segun aparece en los records de la Oficina de Registrador de Títulos de Laguna. (d)

ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 961 in the name of Cresencio Peñaloza, married to Andrea Evangelista, of San Pablo, Province of Laguna, P. I.

de los Cristianos Filipinos; y al Oeste con propiedad de Juan Escoc y Calle Unson. Los limites de este solar estan marcados con mojones visibles de setos vivos de madrecaaco y postes de cemento. Tax No. 66739, valor amillarado P1,340.00. Sin Titulo Torrens.

OTRA NOTA.—Las propiedades inmuebles descritas en el ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 961 mencionado bajo la letra (d) de las cuatro ultimas parcelas de terreno con su mejoras descritas bajo las letras (e), (f), (g) y (h) se hallan vendidas con pacto de retro por la suma de P4,000.00 por CRESENCIO PEÑALOZA a fa-

vor de ALFREDO EVANGELISTA sus herederos y causahabientes desde el dia 7 de Mayo de 1932, para ser rescatadas dentro de TRES AÑOS desde la citada fecha, segun aparece en los records de dicha Oficina del Registrador de Títulos de Laguna. Y en virtud de dicha ejecucion y

SE VENDE.—Motor Aceite Crudo 6 H.P. terrestre (nuevo), Motor "Bohlander" 30 H.P. Terrestre (usado), Plantas Electricas varios tamaños (usadas), Motores Electricos (usados), Mezcladora para cemento pequeño (usada), Comprobadores de Aire, Tanques Aire Comprimido, Rodillo Balmes a vapor (actualmente usándose). Razon: Alfredo Hermanos, 103 Balmea, Manila, I. F., Tel. 21314. (12-17-19-24-26)

ACABAMOS DE RECIBIR; Bañeras, Lavadores, Fregaderos, Inodoros, Bidet, Gabinetes con cristal, Toileteros, Jaboneras de porcelana de la de la marca Crane en colores Rosa, Verde y Blanco.

SE VENDE en el Taller de Fundición de los Herederos de Hilario Sunico, 503 Jaboneros. (12-15-17-20-24-26-30)

LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO P1.98 por juego de 23 piezas. 6 tazas, 6 platos, 6 platos, azucarera y tapadera, plato para manteguilla con yata y pichel para crema. P1.98. Diez dibujos. Esta semana solamente un juego para cada comprador. LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO. CO-OPERATIVE SYSTEM SALES, 642-46 Ave. Rizal. (12-14-16)

SE VENDEN GLOBOS Para bailes, fiestas o decoraciones. Imprimimos en los globos anuncios o cualquier acontecimiento. ANTONIO BROS. & CO. 1209 Vergara, Manila Tel. 2-58-25 (30 Jun.-Jun.)

GRAN BARATILLO!!! ABANICOS, PERFUMES, CARTERAS, COLLARES, ETC. SIEMPRE MUY BARATO; CASI GRATIS TODOS LOS DIAS. GRATIS un dia cada mes. FANLO y Cia, Ave. Rizal 616 Manila. (7-9-12-14)

RAJAS de tangal y Bacauan CREOLINA Alemana, superior, en Tambores y latas. Vea nuestros precios antes de comprar. FANLO y Cia, Inc., Ave. Rizal 616, Manila, Tel. 2-38-73. (7-9-12-14)

de esta notificacion se hallan vendidas con pacto de retro en la suma de P2,250.00 dentro del termino de dos años desde el 9 de Mayo de 1932 por Cresencio Peñaloza a favor de FERNANDO TY HONCA, segun aparece en los records de la Oficina de Registrador de Títulos de Laguna. (d)

ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 961 in the name of Cresencio Peñaloza, married to Andrea Evangelista, of San Pablo, Province of Laguna, P. I.

de los Cristianos Filipinos; y al Oeste con propiedad de Juan Escoc y Calle Unson. Los limites de este solar estan marcados con mojones visibles de setos vivos de madrecaaco y postes de cemento. Tax No. 66739, valor amillarado P1,340.00. Sin Titulo Torrens.

OTRA NOTA.—Las propiedades inmuebles descritas en el ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 961 mencionado bajo la letra (d) de las cuatro ultimas parcelas de terreno con su mejoras descritas bajo las letras (e), (f), (g) y (h) se hallan vendidas con pacto de retro por la suma de P4,000.00 por CRESENCIO PEÑALOZA a fa-

vor de ALFREDO EVANGELISTA sus herederos y causahabientes desde el dia 7 de Mayo de 1932, para ser rescatadas dentro de TRES AÑOS desde la citada fecha, segun aparece en los records de dicha Oficina del Registrador de Títulos de Laguna. Y en virtud de dicha ejecucion y

SE VENDE.—Motor Aceite Crudo 6 H.P. terrestre (nuevo), Motor "Bohlander" 30 H.P. Terrestre (usado), Plantas Electricas varios tamaños (usadas), Motores Electricos (usados), Mezcladora para cemento pequeño (usada), Comprobadores de Aire, Tanques Aire Comprimido, Rodillo Balmes a vapor (actualmente usándose). Razon: Alfredo Hermanos, 103 Balmea, Manila, I. F., Tel. 21314. (12-17-19-24-26)

SE ALQUILAN

SE VENDE.—Motor Aceite Crudo 6 H.P. terrestre (nuevo), Motor "Bohlander" 30 H.P. Terrestre (usado), Plantas Electricas varios tamaños (usadas), Motores Electricos (usados), Mezcladora para cemento pequeño (usada), Comprobadores de Aire, Tanques Aire Comprimido, Rodillo Balmes a vapor (actualmente usándose). Razon: Alfredo Hermanos, 103 Balmea, Manila, I. F., Tel. 21314. (12-17-19-24-26)

ACABAMOS DE RECIBIR; Bañeras, Lavadores, Fregaderos, Inodoros, Bidet, Gabinetes con cristal, Toileteros, Jaboneras de porcelana de la de la marca Crane en colores Rosa, Verde y Blanco.

SE VENDE en el Taller de Fundición de los Herederos de Hilario Sunico, 503 Jaboneros. (12-15-17-20-24-26-30)

LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO P1.98 por juego de 23 piezas. 6 tazas, 6 platos, 6 platos, azucarera y tapadera, plato para manteguilla con yata y pichel para crema. P1.98. Diez dibujos. Esta semana solamente un juego para cada comprador. LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO. CO-OPERATIVE SYSTEM SALES, 642-46 Ave. Rizal. (12-14-16)

SE VENDEN GLOBOS Para bailes, fiestas o decoraciones. Imprimimos en los globos anuncios o cualquier acontecimiento. ANTONIO BROS. & CO. 1209 Vergara, Manila Tel. 2-58-25 (30 Jun.-Jun.)

GRAN BARATILLO!!! ABANICOS, PERFUMES, CARTERAS, COLLARES, ETC. SIEMPRE MUY BARATO; CASI GRATIS TODOS LOS DIAS. GRATIS un dia cada mes. FANLO y Cia, Ave. Rizal 616 Manila. (7-9-12-14)

RAJAS de tangal y Bacauan CREOLINA Alemana, superior, en Tambores y latas. Vea nuestros precios antes de comprar. FANLO y Cia, Inc., Ave. Rizal 616, Manila, Tel. 2-38-73. (7-9-12-14)

de esta notificacion se hallan vendidas con pacto de retro en la suma de P2,250.00 dentro del termino de dos años desde el 9 de Mayo de 1932 por Cresencio Peñaloza a favor de FERNANDO TY HONCA, segun aparece en los records de la Oficina de Registrador de Títulos de Laguna. (d)

ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 961 in the name of Cresencio Peñaloza, married to Andrea Evangelista, of San Pablo, Province of Laguna, P. I.

de los Cristianos Filipinos; y al Oeste con propiedad de Juan Escoc y Calle Unson. Los limites de este solar estan marcados con mojones visibles de setos vivos de madrecaaco y postes de cemento. Tax No. 66739, valor amillarado P1,340.00. Sin Titulo Torrens.

OTRA NOTA.—Las propiedades inmuebles descritas en el ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 961 mencionado bajo la letra (d) de las cuatro ultimas parcelas de terreno con su mejoras descritas bajo las letras (e), (f), (g) y (h) se hallan vendidas con pacto de retro por la suma de P4,000.00 por CRESENCIO PEÑALOZA a fa-

vor de ALFREDO EVANGELISTA sus herederos y causahabientes desde el dia 7 de Mayo de 1932, para ser rescatadas dentro de TRES AÑOS desde la citada fecha, segun aparece en los records de dicha Oficina del Registrador de Títulos de Laguna. Y en virtud de dicha ejecucion y

SE VENDE.—Motor Aceite Crudo 6 H.P. terrestre (nuevo), Motor "Bohlander" 30 H.P. Terrestre (usado), Plantas Electricas varios tamaños (usadas), Motores Electricos (usados), Mezcladora para cemento pequeño (usada), Comprobadores de Aire, Tanques Aire Comprimido, Rodillo Balmes a vapor (actualmente usándose). Razon: Alfredo Hermanos, 103 Balmea, Manila, I. F., Tel. 21314. (12-17-19-24-26)

ACABAMOS DE RECIBIR; Bañeras, Lavadores, Fregaderos, Inodoros, Bidet, Gabinetes con cristal, Toileteros, Jaboneras de porcelana de la de la marca Crane en colores Rosa, Verde y Blanco.

SE VENDE en el Taller de Fundición de los Herederos de Hilario Sunico, 503 Jaboneros. (12-15-17-20-24-26-30)

LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO P1.98 por juego de 23 piezas. 6 tazas, 6 platos, 6 platos, azucarera y tapadera, plato para manteguilla con yata y pichel para crema. P1.98. Diez dibujos. Esta semana solamente un juego para cada comprador. LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MUNDO. CO-OPERATIVE SYSTEM SALES, 642-46 Ave. Rizal. (12-14-16)

SE VENDEN GLOBOS Para bailes, fiestas o decoraciones. Imprimimos en los globos anuncios o cualquier acontecimiento. ANTONIO BROS. & CO. 1209 Vergara, Manila Tel. 2-58-25 (30 Jun.-Jun.)

GRAN BARATILLO!!! ABANICOS, PERFUMES, CARTERAS, COLLARES, ETC. SIEMPRE MUY BARATO; CASI GRATIS TODOS LOS DIAS. GRATIS un dia cada mes. FANLO y Cia, Ave. Rizal 616 Manila. (7-9-12-14)

RAJAS de tangal y Bacauan CREOLINA Alemana, superior, en Tambores y latas. Vea nuestros precios antes de comprar. FANLO y Cia, Inc., Ave. Rizal 616, Manila, Tel. 2-38-73. (7-9-12-14)

de esta notificacion se hallan vendidas con pacto de retro en la suma de P2,250.00 dentro del termino de dos años desde el 9 de Mayo de 1932 por Cresencio Peñaloza a favor de FERNANDO TY HONCA, segun aparece en los records de la Oficina de Registrador de Títulos de Laguna. (d)

ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 961 in the name of Cresencio Peñaloza, married to Andrea Evangelista, of San Pablo, Province of Laguna, P. I.

de los Cristianos Filipinos; y al Oeste con propiedad de Juan Escoc y Calle Unson. Los limites de este solar estan marcados con mojones visibles de setos vivos de madrecaaco y postes de cemento. Tax No. 66739, valor amillarado P1,340.00. Sin Titulo Torrens.

OTRA NOTA.—Las propiedades inmuebles descritas en el ORIGINAL CERTIFICATE OF TITLE No. 961 mencionado bajo la letra (d) de las cuatro ultimas parcelas de terreno con su mejoras descritas bajo las letras (e), (f), (g) y (h) se hallan vendidas con pacto de retro por la suma de P4,000